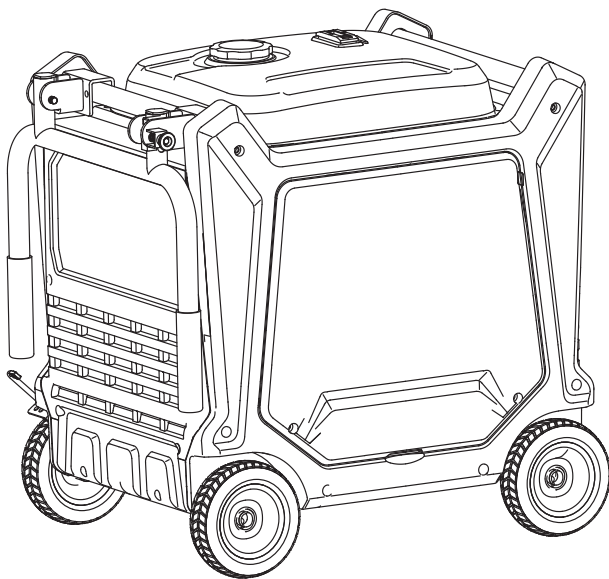




**BENUTZERHANDBUCH & BETRIEBSANLEITUNG**

**Übersetzung der Originalbetriebsanleitung**



# INVERTERGENERATOR

---

**DIESES HANDBUCH SPEICHERN:** Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Betrieb, Wartung und Lagerung dieses Produkts. Lesen Sie vor dem Gebrauch alle Vorsichtshinweise, Warnungen, Anweisungen und Produktetiketten sorgfältig durch und verstehen Sie sie.

Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl dieses Generators. Wir sind sicher, dass Sie mit dem Kauf eines der besten Generatoren auf dem Markt zufrieden sein werden.

Wir möchten Ihnen helfen, die besten Ergebnisse mit Ihrem neuen Generator zu erzielen und ihn sicher zu betreiben. Dieses Handbuch enthält die Informationen dazu, bitte lesen Sie es sorgfältig durch.

Wenn Ihr Generator eine planmäßige Wartung benötigt, denken Sie daran, dass Ihr Service-Händler speziell für die Wartung von Generatoren geschult ist und von den Abteilungen für Ersatzteile und Service unterstützt wird. Ihr Service-Händler ist um Ihre Zufriedenheit bemüht und beantwortet gerne Ihre Fragen und Anliegen.

Modell:	SC8000i
Start-Watt:	7500W
Laufende Wattzahl:	7000W
Ac Spannung:	230V
Frequenz:	50Hz
Phase:	Single
Kraftstoffkapazität:	26L
Motor:	SC460(459cc)
Motoröl:	1.0L

# EINLEITUNG

---

## EIN PAAR WORTE ZUR SICHERHEIT

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer ist sehr wichtig. Die sichere Verwendung dieses Generators ist eine wichtige Verantwortung.

Um Ihnen zu helfen, fundierte Entscheidungen in Bezug auf die Sicherheit zu treffen, haben wir Betriebsverfahren und andere Informationen auf Etiketten und in diesem Handbuch bereitgestellt. Diese Informationen weisen Sie auf mögliche Gefahren hin, die Sie oder andere Personen verletzen könnten. Natürlich ist es weder praktisch noch möglich, Sie vor allen Gefahren zu warnen, die mit dem Betrieb oder der Wartung eines Generators verbunden sind. Sie müssen Ihr eigenes gutes Urteilsvermögen einsetzen.

Notieren Sie die Modell- und Seriennummer sowie das Kaufdatum und den Kaufort für spätere Referenzen. Halten Sie diese Informationen bei der Bestellung von Teilen und bei technischen oder Garantieforderungen bereit.

<b>Modell-Nummer</b>
<b>Seriennummer</b>
<b>Datum des Kaufs</b>

# INHALT

---

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE .....	5
SYMBOLE .....	8
ELEKTRISCH .....	10
FEATURES.....	12
MONTAGE .....	15
BETRIEB.....	16
WARTUNG .....	23
FEHLERSUCHE.....	29
TEILEMONTAGE .....	30
TEILELISTE .....	31

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



## GEFAHR:

**Kohlenmonoxid.** Die Verwendung eines Generators in Innenräumen **KANN SIE IN MINUTEN TÖTEN.**

Die Abgase des Generators enthalten hohe Mengen an Kohlenmonoxid (CO), ein giftiges Gas, das Sie weder sehen noch riechen können. Wenn Sie die Abgase des Generators riechen können, atmen Sie CO ein. Aber selbst wenn Sie die Abgase nicht riechen können, könnten Sie CO einatmen.

■ Verwenden Sie einen Generator niemals in Häusern, Garagen, Kriechkellern oder anderen teilweise geschlossenen Räumen. In diesen Bereichen können sich tödliche Mengen an Kohlenmonoxid bilden. Die Verwendung eines Ventilators oder das Öffnen von Fenstern und Türen sorgt **NICHT** für ausreichend Frischluft.

■ Verwenden Sie einen Generator **NUR** im Freien und weit entfernt von offenen Fenstern, Türen und Lüftungsöffnungen. Durch diese Öffnungen können Abgase des Generators angesaugt werden.

Selbst wenn Sie einen Generator korrekt verwenden, kann CO in die Wohnung gelangen. Verwenden Sie **IMMER** einen batteriebetriebenen oder batteriegepufferten CO-Alarm in der Wohnung.

Wenn Sie sich krank, schwindlig oder schwach fühlen, nachdem der Generator gelaufen ist, gehen Sie **SOFORT** an die frische Luft. Suchen Sie einen Arzt auf. Sie könnten eine Kohlenmonoxidvergiftung haben.



## WARNUNG:

Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder Kohlenmonoxidvergiftungen führen, die den Tod oder schwere Verletzungen verursachen können.



## WARNUNG:

Nach dem National Electric Code muss der Generator an einer zugelassenen Erdung geerdet werden. Wenden Sie sich vor der Verwendung des Erdungsanschlusses an einen qualifizierten Elektriker, einen Elektroinspektor oder an die örtliche Behörde, die für die örtliche Vorschriften oder Verordnungen zuständig ist, die für die beabsichtigte Verwendung des Generators gelten.

## DIESE ANLEITUNG SPEICHERN

Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen für dieses Produkt, die bei der Installation und Wartung des Generators befolgt werden sollten.

- Schließen Sie den Generator nur dann an das elektrische System eines Gebäudes an, wenn der Generator und der Umschalter ordnungsgemäß installiert wurden und die elektrische Leistung von einem qualifizierten Elektriker überprüft wurde. Der Anschluss muss den Generatorstrom vom Netzstrom trennen und allen geltenden Gesetzen und elektrischen Vorschriften entsprechen.
- Erlauben Sie Kindern oder ungeschulten Personen nicht, dieses Gerät zu benutzen.
- Starten oder betreiben Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen, Gebäuden, in der Nähe offener Fenster oder in anderen unbelüfteten Räumen, in denen sich gefährliche Kohlenmonoxid-Dämpfe ansammeln können. Kohlenmonoxid, ein farbloses, geruchloses und extrem gefährliches Gas, kann zu Bewusstlosigkeit oder Tod führen.
- Halten Sie alle Unbeteiligten, Kinder und Haustiere mindestens 10 Fuß entfernt.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

- Tragen Sie festes und trockenes Schuhwerk oder Stiefel. Arbeiten Sie nicht barfuß.
- Bedienen Sie den Generator nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Halten Sie alle Körperteile von allen beweglichen Teilen und allen heißen Oberflächen des Geräts fern.
- Berühren Sie keine blanken Drähte oder Steckdosen.
- Verwenden Sie den Generator nicht mit abgenutzten, ausgefransten, blanken oder anderweitig beschädigten elektrischen Kabeln.
- Lassen Sie den Motor vor dem Einlagern abkühlen und lassen Sie den Kraftstoff aus dem Gerät ab.
- Betreiben oder lagern Sie den Generator nicht bei Regen, Schnee oder nassem Wetter.
- Lagern Sie den Generator mit leerem Kraftstofftank in einem gut belüfteten Bereich. Kraftstoff sollte nicht in der Nähe des Generators gelagert werden.
- Leeren Sie den Kraftstofftank, stellen Sie den Motor/Chokehebel in die Aus-Stellung und sichern Sie das Gerät vor dem Transport in einem Fahrzeug.
- Lassen Sie den Motor vor dem Tanken fünf Minuten lang abkühlen.
- Um die Gefahr von Bränden und Verbrennungen zu verringern, gehen Sie vorsichtig mit Kraftstoff um. Er ist leicht entzündlich.
- Rauchen Sie nicht beim Umgang mit Kraftstoff.
- Lagern Sie Kraftstoff in einem für Benzin zugelassenen Behälter.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, stoppen Sie den Motor und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es auftanken.
- Wischen Sie verschütteten Kraftstoff aus dem Gerät.
- Lösen Sie den Tankdeckel langsam, um den Druck abzulassen und um zu verhindern, dass Kraftstoff um den Deckel herum austritt.
- Ziehen Sie den Tankdeckel nach dem Tanken fest zu.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, verschütteten Kraftstoff abzubrennen.
- Generatoren vibrieren bei normalem Gebrauch. Prüfen Sie während und nach dem Gebrauch des Generators den Generator sowie daran angeschlossene Verlängerungs- und Netzkabel auf Schäden durch Vibrationen. Lassen Sie beschädigte Teile bei Bedarf reparieren oder ersetzen. Verwenden Sie keine Stecker oder Kabel, die Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, wie z. B. eine gebrochene oder gerissene Isolierung oder beschädigte Klängen.
- Bei Stromausfällen sind fest installierte stationäre Generatoren besser geeignet, um das Haus mit Notstrom zu versorgen. Auch ein ordnungsgemäß angeschlossener tragbarer Generator kann überlastet werden. Dies kann zu einer Überhitzung oder Überlastung der Generatorbauteile führen, was möglicherweise einen Ausfall des Generators zur Folge hat.
- Verwenden Sie nur zugelassene Ersatz- und Zubehörteile und befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt "Wartung" in dieser Anleitung. Die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen oder die Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen kann zu Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Warten Sie das Gerät gemäß den Wartungsanweisungen in dieser Betriebsanleitung.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf lose Befestigungselemente, Kraftstofflecks usw. Ersetzen Sie beschädigte Teile.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



## WARNUNG:

**Wenn dieser Generator zur Versorgung eines Gebäudeverkabelungssystems verwendet wird:**

Der Generator muss von einem qualifizierten Elektriker installiert und als separat abgeleitetes System an einen Umschalter angeschlossen werden. Der Generator muss über einen Umschalter angeschlossen werden, der alle Leiter mit Ausnahme des Geräteerdungsleiters schaltet.

Der Rahmen des Generators muss mit einer zugelassenen Erdungselektrode verbunden sein. Das Versäumnis, den Generator vom Stromnetz zu trennen, kann zum Tod oder zu Verletzungen von Mitarbeitern des Stromversorgungsunternehmens führen.




- Verwenden Sie diesen Generator nicht für die Stromversorgung von medizinischen Notfallausrüstungen oder lebenserhaltenden Geräten.
- Abgase enthalten giftiges Kohlenmonoxid, ein farbloses, geruchloses Gas. Das Einatmen von Abgasen kann zu Bewusstlosigkeit und zum Tod führen. Wenn der Motor in einem engen oder teilweise geschlossenen Bereich läuft, kann die Luft eine gefährliche Menge Kohlenmonoxid enthalten. Um zu verhindern, dass sich Abgase bilden, sorgen Sie immer für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie immer einen batteriebetriebenen Kohlenmonoxid-detektor, wenn Sie den Generator betreiben. Wenn Sie sich während des Betriebs des Generators krank, schwindlig oder schwach fühlen, schalten Sie ihn aus und gehen Sie sofort an die frische Luft. Suchen Sie einen Arzt auf. Sie haben möglicherweise eine Kohlenmonoxidvergiftung.
- Stellen Sie den Generator auf eine ebene, stabile Fläche mit einer Neigung von nicht mehr als 4°.
- Betreiben Sie das Gerät im Freien in einem gut belüfteten, gut beleuchteten Bereich, der von den Arbeitsbereichen isoliert ist, um Geräuschstörungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät im Freien in einem gut belüfteten, gut beleuchteten Bereich, der von den Arbeitsbereichen isoliert ist, um Geräuschstörungen zu vermeiden.
- Der Betrieb des Generators unter nassen Bedingungen kann zu einem Stromschlag führen. Halten Sie das Gerät trocken.
- Halten Sie den Generator mindestens 3 Fuß von allen Arten von brennbarem Material entfernt.
- Betreiben Sie den Generator nicht in der Nähe von Gefahrstoffen.
- Betreiben Sie den Generator nicht an einer Gas- oder Erdgastankstelle.
- Berühren Sie den Schalldämpfer oder den Zylinder nicht während oder unmittelbar nach der Verwendung; sie sind HEISS und können Verbrennungen verursachen.
- Dieser Generator hat einen neutral schwebenden Zustand. Das bedeutet, dass der Neutraleiter nicht elektrisch mit dem Rahmen der Maschine verbunden ist.
- Achten Sie darauf, dass der Benzintank des Generators beim Befüllen nicht überläuft. Füllen Sie bis 1 Zoll unter den oberen Hals des Benzintanks, um eine Kraftstoffausdehnung zu ermöglichen. Decken Sie den Benzintankdeckel nicht ab, wenn der Motor läuft. Das Abdecken des Kraftstofftankdeckels während des Betriebs kann zu einem Motorausfall und/oder Schäden am Gerät führen.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Rauchen Sie nicht, wenn Sie den Generator mit Benzin befüllen.
- Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn vollständig abkühlen, bevor Sie Benzin oder Schmiermittel in den Generator einfüllen.
- Entfernen Sie den Ölmesstab oder den Kraftstofftankdeckel nicht, wenn der Motor läuft.
- Achten Sie auf alle Sicherheitsaufkleber, die sich am Generator befinden.
- Halten Sie Kinder zu jeder Zeit mindestens 3 m vom Generator entfernt.
- Das Gerät arbeitet am besten bei Temperaturen zwischen 23°F und 104°F mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von 90% oder weniger.
- Die Betriebsspannung und die Frequenzanforderungen aller elektronischen Geräte sollten vor dem Anschluss an diesen Generator überprüft werden. Es kann zu Schäden kommen, wenn die Geräte nicht für einen Betrieb innerhalb einer Spannungsabweichung von +/- 10 % und einer Frequenzabweichung von +/- 3 hz gegenüber den Angaben auf dem Typenschild des Generators ausgelegt sind.
- Nur für den Außeneinsatz
- Bewahren Sie diese Anleitung auf. Schlagen Sie häufig darin nach und verwenden Sie sie, um andere Personen zu unterweisen, die dieses Produkt verwenden könnten. Wenn Sie jemandem dieses Produkt ausleihen, geben Sie ihm auch diese Anleitung.

## SYMBOLE

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahrenstufen erklären.

SYMBOL	SIGNAL	BEDEUTUNG
	<b>GEFAHR:</b>	Weist auf eine unmittelbare Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
	<b>WARNUNG:</b>	Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
	<b>VORSICHT:</b>	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	<b>HINWEIS:</b>	(Ohne Sicherheitswarnsymbol) Weist auf wichtige Informationen hin, die sich nicht auf eine Verletzungsgefahr beziehen, wie z. B. eine Situation, die zu Sachschäden führen kann.

# SYMBOLE

## SICHERHEITSKENNZEICHEN

Die folgenden Informationen finden Sie auf dem Generator. Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie vor der Inbetriebnahme des Generators alle Aufkleber lesen und verstehen.



**LEFT MAINTENANCE COVER**  
For engine oil inspection/replacement

**TO OPEN:**

1. Unscrew the 4 bolts with the sleeve
2. Take out the cover.



SAE 10W-30  
CAPACITY: 1.1L

Add engine oil to full mark to start. Engine will not start or will shut off if sensor detects low oil level.

CHECK ENGINE OIL






**RIGHT MAINTENANCE COVER**  
For: - Air filter inspection/cleaning  
- Spark plug inspection/replacement  
- Battery inspection/replacement

**TO OPEN:**

1. Unscrew the bolts with the sleeve.
2. Take out the cover.













MAINTENANCE COVER FOR BATTERY

**NOTICE**

Use the specified spark plug only. Specified plug: NGK BR7ES

Clean filter every 50 hours of use! (See manual for instruction)

<p><b>⚠ DANGER</b></p> <p> Risk of fire. Check for any fuel overflow or leakage. Stop the engine before refueling. / Riesgo de incendio. Revise si hay algún derrame o fuga de combustible. Apague el motor antes de poner combustible.</p> <p> Failure to properly ground generator can result in electrocution, especially if the generator is equipped with a wired kit. / La emisión de corriente a tierra adecuadamente al generador puede resultar en electrocución, especialmente si el generador está equipado con un kit de cables.</p> <p> Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet. / El generador es una fuente de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia, nieve o la nieve. No opere con manos o pies húmedos.</p>	<p><b>⚠ PELIGRO</b></p> <p> Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors. / El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento o MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas de puertas o ventanas abiertas.</p> <p> You could be killed or seriously hurt if you do not follow the Operator's Manual instructions. / SE MATARÁ A LEJONARÁ GRAVEMENTE si no sigue las instrucciones del manual operador.</p> <p> Do not expose to rain or use in damp locations. / No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.</p>	<p><b>⚠ DANGER ⚠ PELIGRO</b></p> <p><b>Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p><b>NEVER</b> use inside a home or garage, EVEN IF door and windows are open.</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Only use <b>OUTSIDE</b> and far away from windows, doors, and vents.</p> </div> </div>
<p><b>EZ START INSTRUCTIONS:</b></p> 		<p><b>STOPPING YOUR UNIT:</b></p> 

**⚠ WARNING**  
HOT SURFACE

**⚠ AVERTISSEMENT**  
SURFACES TRES CHAUDES

**⚠ ADVERTENCIA**  
SUPERFICIES CALIENTE




# ELEKTRISCH

## GENERATORLEISTUNG

Vergewissern Sie sich, dass der Generator genügend Betriebs- (Nenn-) und Startleistung (max.) für die Geräte liefern kann, die Sie gleichzeitig betreiben wollen. Befolgen Sie diese einfachen Schritte.

1. Wählen Sie die Elemente aus, die Sie gleichzeitig mit Strom versorgen wollen.
2. Addieren Sie die laufenden (Nenn-)Watt dieser Geräte. Dies ist die Menge an Leistung, die der Generator erzeugen muss, um die Geräte in Betrieb zu halten.
3. Schätzen Sie, wie viele Startwatt (max.) Sie benötigen. Die Anlaufleistung ist der kurze Stromstoß, der benötigt wird, um elektromotorisch angetriebene Werkzeuge oder Geräte wie eine Kreissäge oder einen Kühlschrank zu starten. Da nicht alle Motoren zur gleichen Zeit anlaufen, kann die gesamte Anlaufleistung (max.) geschätzt werden, indem nur der/die Artikel mit der höchsten zusätzlichen Anlaufleistung (max.) zur gesamten Nennleistung addiert wird.

### Beispiel:

Werkzeug oder Gerät	Laufende Watt*	Zusätzliche Anlaufleistung*
Kühlschrank	700	1350
Tragbarer Ventilator	40	120
Laptop	250	250
46 Zoll. Flachbildschirm-Fernseher	190	190
Licht (75 Watt)	75	75
	1255 Gesamtbetriebsleistung	1350 Höchste Startleistung

Laufende Gesamtleistung	1255
Höchste Startleistung	+ 1350
Benötigte Gesamtstartleistung	<u>2605</u>

## GENERATORLEISTUNG

Um die Lebensdauer des Generators und der angeschlossenen Geräte zu verlängern, ist es wichtig, beim Hinzufügen von elektrischen Lasten zum Generator vorsichtig zu sein. Vor dem Starten des Motors sollte nichts an die Ausgänge des Generators angeschlossen sein. Die korrekte und sichere Art, die Generatorleistung zu verwalten, besteht darin, nacheinander Lasten wie folgt hinzuzufügen:

1. Wenn nichts am Generator angeschlossen ist, starten Sie den Motor wie später in diesem Handbuch beschrieben.

# ELEKTRISCH

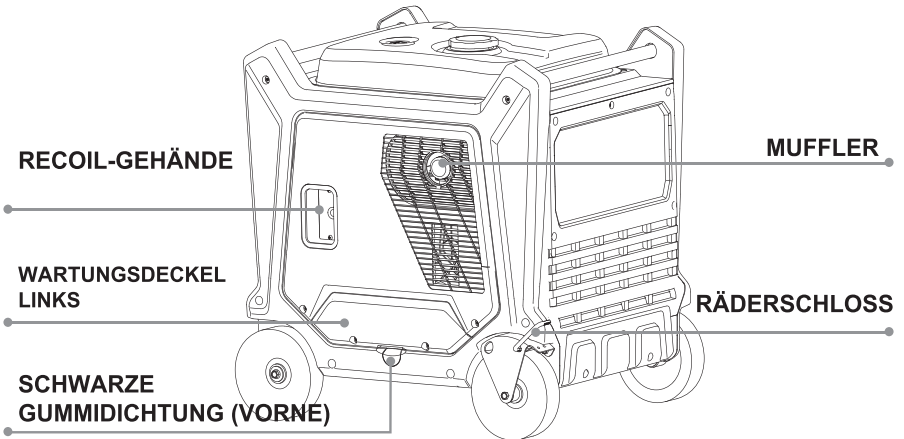
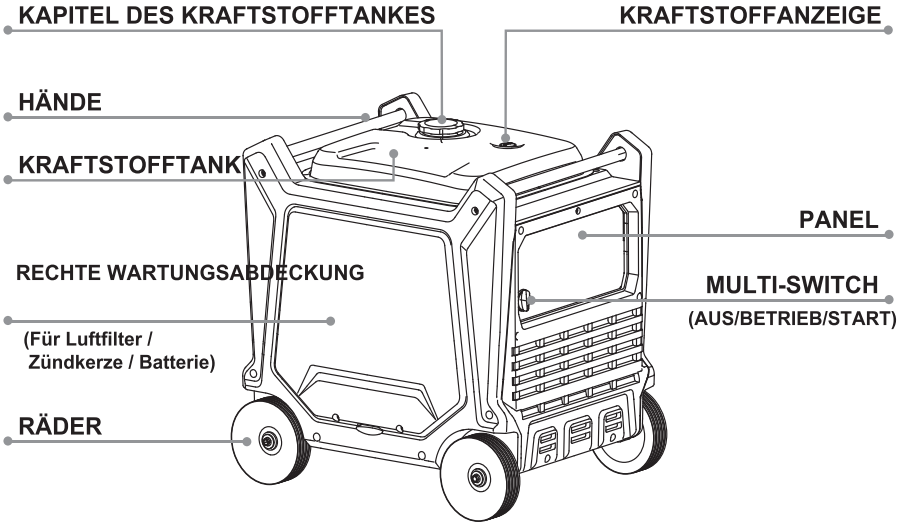
---

2. Stecken Sie den Stecker ein und schalten Sie die erste Last ein, vorzugsweise die größte Last, die Sie haben.
  3. Lassen Sie zu, dass sich die Generatorleistung stabilisiert (Motor läuft ruhig und angeschlossenes Gerät arbeitet ordnungsgemäß).
  4. Stecken Sie den Stecker ein und schalten Sie die nächste Last ein.
  5. Lassen Sie den Generator wieder stabilisieren.
  6. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für jede weitere Last.
- Fügen Sie niemals mehr Lasten hinzu, als die Generatorleistung beträgt. Achten Sie besonders darauf, Stoßlasten in der Generatorleistung zu berücksichtigen, wie zuvor beschrieben.

## **HINWEIS:**

Überlasten Sie die Leistung des Generators nicht. Eine Überschreitung der Watt-/Stromstärkekapazität des Generators kann den Generator und/oder die daran angeschlossenen elektrischen Geräte beschädigen.

# FEATURES



# FEATURES

---

## IHREN GENERATOR KENNEN

Die sichere Verwendung dieses Produkts erfordert das Verständnis der Informationen auf dem Produkt und in dieser Bedienungsanleitung sowie die Kenntnis des Projekts, das Sie in Angriff nehmen. Machen Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts mit allen Bedienfunktionen und Sicherheitsregeln vertraut.

## AC-EMPFÄNGER

Die Steckdosen können für den Betrieb von entsprechenden Geräten, elektrischer Beleuchtung, Werkzeugen und motorischen Lasten verwendet werden.

## LUFTFILTER

Die Luftfilter tragen dazu bei, die Menge an Schmutz und Staub zu begrenzen, die während des Betriebs in das Gerät gesaugt wird.

## NIEDRIGER LEERLAUFMODUS:

Der Modus "Niedriger Leerlauf" wird verwendet, um die Drehzahl des Motors zu steuern und Kraftstoff zu sparen. Wenn sich der Schalter in der Position ON (I) befindet und keine Geräte an das Gerät angeschlossen sind, läuft der Motor im Leerlauf. Wenn ein Gerät hinzugefügt wird, erhöht sich die Motordrehzahl, um das Gerät zu betreiben. Wenn das Gerät entfernt wird, kehrt der Motor in den Leerlauf zurück.

### HINWEIS:

Wenn gleichzeitig hohe elektrische Lasten angeschlossen sind, schalten Sie den niedrigen Leerlaufmodus auf die Position OFF, um Spannungsänderungen zu reduzieren.

## GRIFFE

Der Generator ist zum einfachen Transport mit zwei Griffen ausgestattet. Zum Bewegen des Generators sollten beide Griffe verwendet werden.

## KRAFTSTOFFTANK

Um die Betriebszeit zu verlängern, beginnen Sie vor dem Betrieb mit einem vollen Tank. Tanken Sie immer bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor.

## KRAFTSTOFFANZEIGE

Die Kraftstoffanzeige ist ein mechanisches Gerät, das den Kraftstoffstand im Tank misst. Die rote Anzeige im Fenster verweist auf den Füllstand in Bezug auf voll oder leer.

## ERDUNGSKLEMME

Die Erdungsklemme dient zur Unterstützung der ordnungsgemäßen Erdung des Generators zum Schutz vor Stromschlägen. Erkundigen Sie sich bei einem örtlichen Elektriker nach den Erdungsanforderungen in Ihrer Region.

## LED-ANZEIGE

LEDs geben Rückmeldung darüber, ob der Generator in Betrieb ist, überlastet ist oder Schmiermittel benötigt.

## ÖLDECKEL/PEILSTAB

Entfernen Sie den Öleinfülldeckel, um den Generator zu prüfen und bei Bedarf Schmiermittel nachzufüllen.

## PARALLEL-KIT (optional)

Die nicht polarisierten Klemmen des Parallel-Kits werden mit einem Parallel-Kit (separat erhältlich) verwendet, mit dem die Generatoren miteinander verbunden werden können, um die Leistung zu erhöhen.

**HINWEIS:** Lesen und verstehen Sie die Anweisungen des Parallel-Kits vor der Verwendung. Der Satz ist nur zur Verwendung mit diesem Gerät bestimmt.

# FEATURES

---

## **ANFANGSGRIFF**

Wird verwendet, wenn die Batteriespannung zu niedrig ist, um den Anlasser zu drehen. Ziehen Sie den Startergriff, um den Motor des Generators manuell zu starten.

## **SPANNUNGSWAHLSCHALTER (Optional)**

Wählen Sie die Spannung, bevor Sie den Motor starten.

Trennen Sie immer alle an den Generator angeschlossenen Geräte oder Werkzeuge ab oder schalten Sie diese aus, bevor Sie die Position des Spannungswahlschalters ändern. Der Spannungswahlschalter ändert den Generatorausgang, um "NUR 120 V" oder "120 V/240 V" zu erzeugen. Wenn ein 240-V-Gerät an die 4-polige Steckdose angeschlossen wird, muss sich der Schalter in der Position "120 V/240 V" befinden. Wenn nur die 3-poligen 120-V-Steckdosen verwendet werden, wählen Sie die Position "120 V ONLY" (nur 120 V). Schalterstellung 120 V/240 V: Die Steckdosen 120 V und 120/240 V können gleichzeitig verwendet werden. 120 V NUR: Es können NUR die 120-V-Steckdosen verwendet werden. Verwenden Sie die 120-V-/240-V-Steckdose nicht in dieser Position. Die meiste Leistung steht an der verriegelbaren 120-V-Steckdose (30 A) zur Verfügung.

## **DC RECEPTACLE (optional)**

Ihr Generator verfügt über eine 12-Volt-Gleichstromsteckdose zum Laden von Bleiakkus.

## **MULTI-SWITCH**

Der Multischalter wird zur Steuerung von Kraftstoff und Choke verwendet.

## **WARTUNGSDECKEL**

Öffnen und schließen Sie die Wartungsklappe für die Wartung des Generators. Öffnen Sie die rechte Wartungsklappe für:

- Luftfilterinspektion/-reinigung
- Inspektion/Austausch der Zündkerze
- Inspektion/Austausch der Batterie

Öffnen Sie die linke Wartungsabdeckung für:

- Motorölkontrolle/-wechsel

# MONTAGE

## AUSPACKEN

Dieses Produkt wurde komplett montiert ausgeliefert.

- Nehmen Sie das Produkt und eventuelles Zubehör vorsichtig aus dem Karton. Stellen Sie sicher, dass alle in der Packliste aufgeführten Artikel enthalten sind.



### WARNUNG!

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile aus der Packliste bereits an Ihrem Produkt montiert sind, wenn Sie es auspacken.

Die Teile auf dieser Liste werden nicht vom Hersteller an das Produkt montiert und müssen vom Kunden installiert werden. Die Verwendung eines Produkts, das möglicherweise unsachgemäß montiert wurde, kann zu schweren Personenschäden führen.

- Überprüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass während des Transports keine Brüche oder Schäden aufgetreten sind.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst dann, wenn Sie das Produkt sorgfältig geprüft und zufriedenstellend betrieben haben.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, rufen Sie uns bitte an.



### WARNUNG

Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, bis die Teile ersetzt sind. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.



### WARNUNG

Versuchen Sie nicht, den Generator in Betrieb zu nehmen, bevor die Montage abgeschlossen ist. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.



### WARNUNG

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu modifizieren oder Zubehör herzustellen, das nicht für die Verwendung mit diesem Produkt empfohlen wird. Jede derartige Änderung oder Modifikation ist eine missbräuchliche Verwendung und kann zu einem gefährlichen Zustand führen, der möglicherweise schwere Verletzungen zur Folge hat.

## VERPACKUNGLISTE

Generator

Akku-Ladekabel (optional)

Motorschmiermittel (optional)

Schraubendreher

Trichter

Bedienerhandbuch

# BETRIEB



## GEFAHR:

**Kohlenmonoxid** Die Verwendung eines Generators in Innenräumen **KANN SIE IN MINUTEN TÖTEN**. Die Abgase des Generators enthalten hohe Mengen an Kohlenmonoxid (CO), ein giftiges Gas, das Sie weder sehen noch riechen können. Wenn Sie die Abgase des Generators riechen können, atmen Sie CO ein. Aber auch wenn Sie die Abgase nicht riechen können, könnten Sie CO einatmen.

- Verwenden Sie einen Generator niemals in Häusern, Garagen, Kriechkellern oder anderen teilweise geschlossenen Räumen. In diesen Bereichen können sich tödliche Mengen an Kohlenmonoxid bilden. Die Verwendung eines Ventilators oder das Öffnen von Fenstern und Türen sorgt **NICHT** für ausreichend Frischluft.

- Verwenden Sie einen Generator **NUR** im Freien und weit entfernt von offenen Fenstern, Türen und Lüftungsöffnungen. Durch diese Öffnungen können Abgase des Generators angesaugt werden.

Selbst wenn Sie einen Generator korrekt verwenden, kann CO in die Wohnung gelangen. Verwenden Sie **IMMER** einen batteriebetriebenen oder batteriegepufferten CO-Alarm in der Wohnung.

Wenn Sie sich krank, schwindlig oder schwach fühlen, nachdem der Generator gelaufen ist, gehen Sie **SOFORT** an die frische Luft. Suchen Sie einen Arzt auf. Sie könnten eine Kohlenmonoxidvergiftung haben.



## WARNUNG:

Lassen Sie sich nicht durch die Vertrautheit mit diesem Produkt unvorsichtig werden. Denken Sie daran, dass ein unvorsichtiger Bruchteil einer Sekunde ausreicht, um sich schwere Verletzungen zuzuziehen.



## GEFAHR:

Wenn der Generator nicht ordnungsgemäß geerdet ist, kann dies zu einem Stromschlag führen, insbesondere wenn der Generator mit einem Radsatz ausgestattet ist. Erkundigen Sie sich bei einem Elektriker nach den örtlichen Erdungsvorschriften.

### ERDUNG DES GENERATORS

Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, muss der Generator ordnungsgemäß geerdet werden. Die Mutter und die Erdungsklemme am Rahmen müssen immer verwendet werden, um den Generator mit einer geeigneten Erdungsquelle zu verbinden. Schließen Sie die Klemme des Erdungsdrahtes zwischen der Sicherungsscheibe und der Mutter an, und ziehen Sie die Mutter vollständig an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels sicher an eine geeignete Erdungsquelle an.

Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, muss der Generator ordnungsgemäß geerdet werden. Die Mutter und die Erdungsklemme am Rahmen müssen immer verwendet werden, um den Generator mit einer geeigneten Erdungsquelle zu verbinden. Schließen Sie die Klemme des Erdungsdrahtes zwischen der Sicherungsscheibe und der Mutter an, und ziehen Sie die Mutter vollständig an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels sicher an eine geeignete Erdungsquelle an.

Alle elektrischen Werkzeuge und Geräte, die mit diesem Generator betrieben werden, müssen ordnungsgemäß über ein drittes Kabel geerdet oder "doppelt isoliert" sein. Prüfen Sie alle anwendbaren Bundes-, Landes- und örtlichen Vorschriften bezüglich der Erdungsvorgaben und halten Sie diese ein. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder an das Servicepersonal, wenn Sie die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstanden haben oder wenn Sie Zweifel daran haben, ob der Generator richtig geerdet ist.



## WARNUNG

Verwenden Sie keine Anbaugeräte oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen werden. Die Verwendung von nicht empfohlenen Anbaugeräten oder Zubehörteilen kann zu schweren Personenschäden führen.

# BETRIEB

## ANSCHLUSS DER BATTERIE



### WARNUNG:

Um die Gefahr eines Stromschlags oder einer Explosion zu verringern, schließen Sie die Batteriepole nicht kurz und laden Sie sie nicht in einem geschlossenen Behälter. Halten Sie Funken und Flammen fern.



### WARNUNG:

Halten Sie Metallgegenstände von den Batteriepolen fern. Metallgegenstände können eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen. Das Kurzschließen der Batteriepole kann zu Funkenbildung, Verbrennungen oder einem Brand führen.

### HINWEIS:

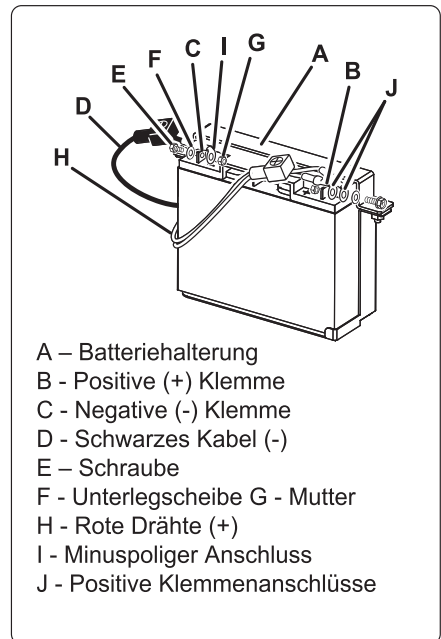
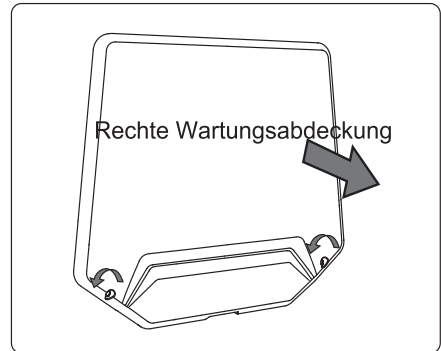
Die Batterie muss möglicherweise aufgeladen werden, bevor der Generator entweder mit dem Motorschalter oder dem Rücklaufstarter gestartet werden kann. Sobald der Generator gestartet ist, wird die Batterie geladen, während das Gerät läuft.

Die Batteriekabel müssen angeschlossen werden, bevor der Generator in Betrieb genommen werden kann.

#### Zum Anschließen der Batteriekabel:

- Lösen Sie die Schrauben an der Seite der rechten Wartungsabdeckung. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie sie beiseite.
- Schließen Sie zuerst die roten Drähte an die positive (+) Klemme an, dann den schwarzen Draht an die negative (-) Klemme. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest sind.
- Decken Sie die Klemmen mit den Gummiabdeckungen ab.

**HINWEIS:** Achten Sie bei der Installation darauf, dass Sie die Klemmen nicht kurzschließen. Das Kurzschließen der Klemmen kann zu Funkenbildung, Beschädigung der Batterie oder des Generators oder sogar zu Verbrennungen oder Explosionen führen.



- A – Batteriehalterung
- B - Positive (+) Klemme
- C - Negative (-) Klemme
- D - Schwarzes Kabel (-)
- E – Schraube
- F - Unterlegscheibe G - Mutter
- H - Rote Drähte (+)
- I - Minuspoliger Anschluss
- J - Positive Klemmenanschlüsse

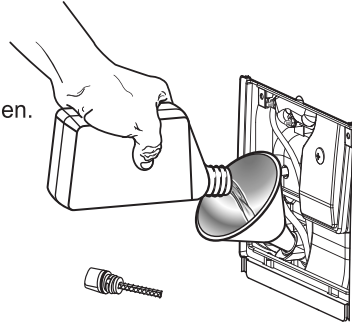
# BETRIEB

## PRÜFEN/EINFÜLLEN VON MOTORÖL

Der Generator ist zum einfachen Transport mit zwei Griffen ausgestattet. Zum Bewegen des Generators sollten beide Griffe verwendet werden.

### HINWEIS:

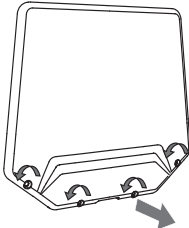
Der Versuch, den Motor zu starten, bevor er ordnungsgemäß mit Motoröl befüllt wurde, führt zu einem Geräteausfall.



Das Motoröl hat einen großen Einfluss auf die Motorleistung und Lebensdauer. Für den allgemeinen All-Temperatur-Einsatz wird SAE 10W-30 empfohlen. Verwenden Sie immer ein 4-Takt-Motoröl, das die Anforderungen erfüllt oder übertrifft.

**HINWEIS:** Nicht-waschmittelhaltiges oder 2-Takt-Motoröl beschädigt den Motor und sollte nicht verwendet werden.

- Lösen Sie die Schrauben an der Seite der linken Wartungsabdeckung. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie sie beiseite.
- Schrauben Sie den Öldeckel/Peilstab ab und entfernen Sie ihn.
- Wischen Sie den Peilstab ab und setzen Sie ihn wieder in die Bohrung ein; drehen Sie ihn nicht wieder ein.
- Entfernen Sie den Peilstab erneut und prüfen Sie den Motorölstand. Der Motorölstand sollte zwischen der Minimal- und Maximalmarkierung am Peilstab liegen.
- Wenn der Füllstand niedrig ist, Motoröl nachfüllen.
- Setzen Sie den Deckel/Peilstab wieder auf und sichern Sie ihn.



## VERWENDUNG VON KRAFTSTOFFSTABILISATOR

Kraftstoff wird alt, oxidiert und zerfällt mit der Zeit. Die Zugabe eines Kraftstoffstabilisators (nicht im Lieferumfang enthalten) verlängert die Nutzungsdauer des Kraftstoffs und verhindert die Bildung von Ablagerungen, die das Kraftstoffsystem verstopfen können. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers des Kraftstoffstabilisators für das richtige Verhältnis von Stabilisator zu Kraftstoff.

- Mischen Sie den Kraftstoffstabilisator und das Benzin vor dem Befüllen des Tanks in einem Benzinkanister oder einem anderen zugelassenen Kraftstoffbehälter und schütteln Sie ihn vorsichtig, um eine Verbindung herzustellen.

**HINWEIS:** Um die Menge des Kraftstoffstabilisators, die dem Motor zugeführt wird, zu kontrollieren, mischen Sie den Kraftstoffstabilisator immer mit dem Benzin, bevor Sie den Tank auffüllen, anstatt den Kraftstoffstabilisator direkt in den Kraftstofftank des Generators zu geben.

- Setzen Sie den Tankdeckel wieder auf und sichern Sie ihn.
- Starten und lassen Sie den Motor mindestens 5 Minuten lang laufen, damit der Stabilisator das gesamte Kraftstoffsystem behandeln kann.

# BETRIEB

## SAUERSTOFFHALTIGE KRAFTSTOFFE

### HINWEIS:

Verwenden Sie in diesem Produkt keinen E15- oder E85-Kraftstoff (oder Kraftstoff mit mehr als 10 % Ethanol). Dies ist ein Verstoß gegen das Bundesgesetz und führt zu Schäden am Gerät und zum Erlöschen der Garantie.

Schäden am Kraftstoffsystem oder Leistungsprobleme, die auf die Verwendung eines sauerstoffhaltigen Kraftstoffs zurückzuführen sind, der mehr als den unten angegebenen Prozentsatz an sauerstoffhaltigem Kraftstoff enthält, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Ethanol. Benzin mit bis zu 10 Volumenprozent Ethanol (allgemein als E10 bezeichnet) ist zulässig. E15 und E85 sind nicht zulässig.

## PRÜFEN/EINFÜLLEN VON KRAFTSTOFF



### WARNUNG:

Benzin und seine Dämpfe sind leicht entzündlich und explosiv. Um schwere Personen- und Sachschäden zu vermeiden, gehen Sie vorsichtig mit Benzin um. Halten Sie sich von Zündquellen fern, arbeiten Sie nur im Freien, rauchen Sie nicht, während Sie Benzin einfüllen, und wischen Sie verschüttetes Benzin sofort auf.

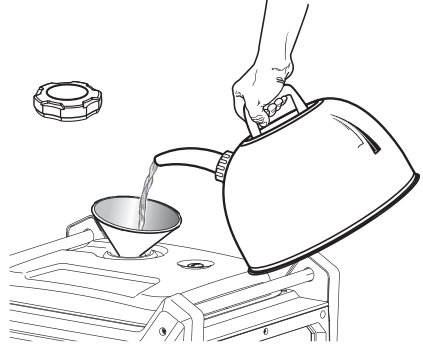
Wenn Sie Gas in den Generator einfüllen, stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer flachen, ebenen Oberfläche steht. Wenn der Motor heiß ist, lassen Sie den Generator abkühlen, bevor Sie Gas nachfüllen.

Befüllen Sie den Kraftstofftank **IMMER** im Freien bei ausgeschalteter Maschine.

- Entfernen Sie den Tankdeckel.
- Füllen Sie den Kraftstofftank bis 1 Zoll unter die Oberkante des Kraftstoffhalses.

- Bringen Sie den Tankdeckel wieder an und sichern Sie ihn.

**HINWEIS:** Verwenden Sie immer bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von 86 oder höher. Verwenden Sie niemals altes, abgestandenes oder verunreinigtes Benzin und kein Öl-Gas-Gemisch. Achten Sie darauf, dass kein Schmutz oder Wasser in den Kraftstofftank gelangt. Verwenden Sie keinen E85-Kraftstoff.



## ANLASSEN DES MOTORS

### HINWEIS:

Prüfen Sie auf einer ebenen Fläche bei ausgeschaltetem Motor den Schmiermittelstand vor jedem Einsatz des Generators.

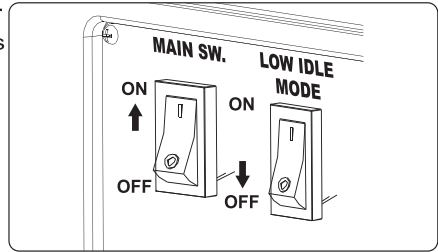
**HINWEIS:** Wenn der Standort des Generators nicht eben ist, startet das Gerät möglicherweise nicht oder schaltet sich während des Betriebs ab.

### HINWEIS:

Stellen Sie den Generator nicht direkt auf den Boden, wenn Sie das Gerät in Grasflächen oder in Bereichen mit dichter Vegetation verwenden. Andernfalls kann es zu einer Verfärbung des Grases und/oder zu lokalen Bodenschäden kommen.

# BETRIEB

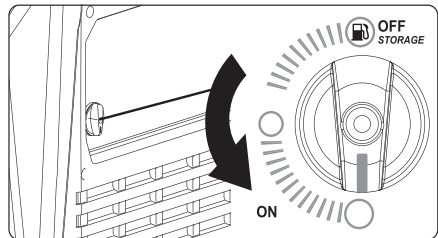
- Ziehen Sie alle Verbraucher vom Generator ab.
- Stellen Sie den niedrigen Leerlaufmodus in die Position OFF. (Wenn Sie den niedrigen Leerlaufmodus verwenden möchten, stellen Sie den niedrigen Leerlaufmodus in die Position ON, nachdem der Motor 2 oder 3 Minuten lang warmgelaufen ist).
- Drehen Sie den Kraftstoffschalter auf die Position ON.
- Schalten Sie den Hauptschalter auf die Position ON.



- **FÜR ELEKTROSTART:** Drehen und halten Sie den Motor START/STOP-Schalter.

Der Motor START/STOP-Schalter funktioniert 5 Sekunden lang. Sobald der Motor anspringt, wird der Anlasser automatisch gestoppt.

Wenn der Motor nicht anspringt, warten Sie mindestens 10 Sekunden, bevor Sie den Anlasser erneut betätigen.



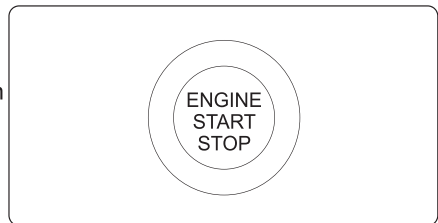
**FÜR MANUELLEN START:** Verwenden Sie den Seilzugstarter, wenn die Batteriespannung zu niedrig ist, um den Anlasser zu drehen.

-Ziehen Sie leicht am Startergriff, bis Sie einen Widerstand spüren; ziehen Sie dann zügig in Pfeilrichtung wie gezeigt.

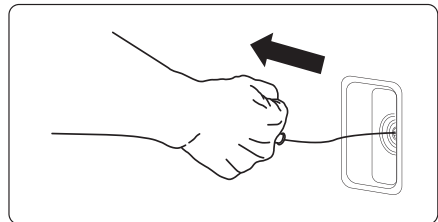
**HINWEIS:** Lassen Sie den Griff nach dem Start nicht zurückschnappen, sondern bringen Sie ihn vorsichtig wieder an seinen ursprünglichen Platz zurück.

- Stecker zum Generator.

## FÜR ELEKTROSTART:



## FÜR MANUELLEN START



# BETRIEB

## ABSTELLEN DES MOTORS

- Entfernen Sie jegliche Last vom Generator.
- Stellen Sie den Hauptschalter auf die Position OFF.
- Stellen Sie den Kraftstoffschalter auf die Position OFF.

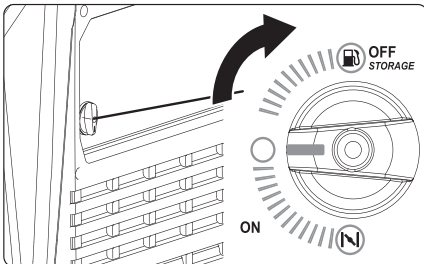
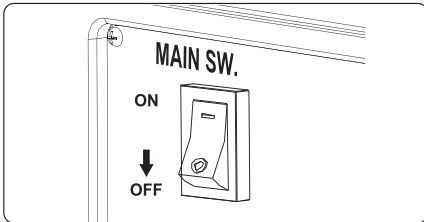
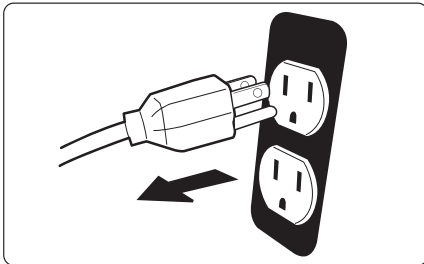
### Zum Abstellen des Motors in einer Notsituation:

- Stellen Sie den Hauptschalter auf die Position OFF.



### WARNUNG:

Halten Sie während des Betriebs und der Lagerung einen Freiraum von mindestens einem Meter zu allen Seiten des Geräts ein, auch über Kopf. Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung mindestens 30 Minuten lang abkühlen. Die vom Schalldämpfer und den Abgasen erzeugte Wärme kann so heiß sein, dass sie schwere Verbrennungen verursacht und/oder brennbare Gegenstände entzündet.



## AC-ANWENDUNGEN

Bevor Sie ein Gerät oder ein Netzkabel an den Generator anschließen:

- Vergewissern Sie sich, dass es in gutem Zustand ist. Defekte Geräte oder Netzkabel können die Gefahr eines Stromschlags bergen.
- Wenn ein Gerät anfängt, abnormal zu arbeiten, träge wird oder plötzlich stehen bleibt, schalten Sie es sofort aus. Trennen Sie das Gerät ab und stellen Sie fest, ob das Problem am Gerät liegt oder die Nennlast des Generators überschritten wurde.

Die meisten Gerätemotoren benötigen für den Start mehr als ihre Nennleistung. Vergewissern Sie sich, dass die elektrische Leistung des Werkzeugs oder Geräts die maximale Leistung des Generators nicht überschreitet.

In jedem Fall muss der Gesamtstrombedarf aller angeschlossenen Geräte berücksichtigt werden. Die Hersteller von Geräten und Elektrowerkzeugen geben die Leistungsdaten in der Regel in der Nähe der Modellnummer oder Seriennummer an.

# BETRIEB

## PARALLELBETRIEB (Optional)

Bevor Sie ein Gerät an einen der beiden Generatoren anschließen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät in einwandfreiem Zustand ist und dass seine elektrische Leistung die der Steckdose nicht übersteigt.

Die meisten motorbetriebenen Geräte benötigen zum Starten mehr als ihre elektrische Leistung. Wenn ein Elektromotor gestartet wird, kann die Überlastungsanzeige (rot) aufleuchten. Dies ist normal, wenn die ÜBERLAST-Anzeige (rot) innerhalb von 5 Sekunden wieder erlischt. Wenn die ÜBERLAST-Anzeige (rot) eingeschaltet bleibt, wenden Sie sich an Ihren Generatorhändler.

Bei Parallelbetrieb sollte der niedrige Leerlauf an beiden Generatoren in der gleichen Position sein.

Schließen Sie das Parallelbetriebskabel zwischen zwei Generatoren an, indem Sie die mit dem Parallelsatz gelieferten Anweisungen befolgen.

## STANDBY POWER

### Anschlüsse an das elektrische System eines Gebäudes

Der Anschluss der Notstromversorgung an das elektrische System eines Gebäudes muss von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden. Der Anschluss muss den Generatorstrom vom Netzstrom isolieren und allen geltenden Gesetzen und elektrischen Vorschriften entsprechen.

In einigen Gebieten ist es gesetzlich vorgeschrieben, dass Generatoren bei den örtlichen Energieversorgungsunternehmen angemeldet werden müssen. Prüfen Sie die örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Registrierung und Verwendung.



### WARNUNG:

Durch unsachgemäße Anschlüsse an das elektrische System eines Gebäudes kann der Strom vom Generator in die Versorgungsleitungen zurückfließen.

Eine solche Rückspeisung kann Mitarbeiter des Versorgungsunternehmens oder andere Personen, die während eines Stromausfalls mit den Leitungen in Berührung kommen, unter Strom setzen, und der Generator kann explodieren, brennen oder Brände verursachen, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

Wenden Sie sich an das Energieversorgungsunternehmen oder einen qualifizierten Elektriker, bevor Sie Stromanschlüsse vornehmen.

## BETRIEB IN GROSSER HÖHE

Für den Betrieb in großen Höhen sind spezielle Modifikationen erforderlich. Bitte wenden Sie sich an Ihr autorisiertes Service-Center, um wichtige Informationen zu diesen Modifikationen zu erhalten. Der Betrieb dieses Motors ohne die richtige Höhenmodifikation kann die Emissionen des Motors erhöhen und den Kraftstoffverbrauch und die Leistung verringern.

# WARTUNG

## **WARNUNG**

Verwenden Sie im Servicefall nur identische Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann eine Gefahr darstellen oder zu Schäden am Produkt führen.

## **ALLGEMEINE WARTUNG**

Bewahren Sie den Generator in einer sauberen und trockenen Umgebung auf, in der er nicht Staub, Schmutz, Feuchtigkeit oder korrosiven Dämpfen ausgesetzt ist. Achten Sie darauf, dass die Kühlluftschlitze des Generators nicht durch Fremdkörper wie Blätter usw. verstopft werden.

Verwenden Sie zum Reinigen des Generators keinen Gartenschlauch.

Wasser, das in das Kraftstoffsystem oder andere interne Teile des Geräts eindringt, kann Probleme verursachen, die die Lebensdauer des Generators verkürzen.

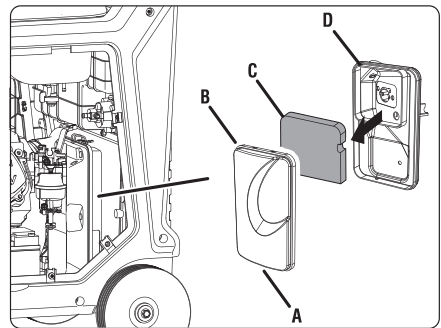
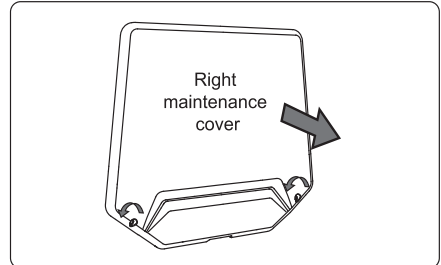
## **LUFTFILTER PRÜFEN/REINIGEN**

Halten Sie den Luftfilter für eine gute Leistung und lange Lebensdauer sauber.

- Lösen Sie die Schrauben an der Seite der rechten Wartungsabdeckung. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie sie beiseite.
- Lösen Sie den Clip der Luftfilterabdeckung, ziehen Sie die Abdeckung nach unten und vom Gerät ab, entfernen Sie die Luftfilterabdeckung und legen Sie sie beiseite.
- Entfernen Sie den Luftfilter.
- Waschen Sie die Luftfilter mit warmer Seifenlauge. Spülen Sie sie ab und drücken Sie sie zum Trocknen aus.
- Setzen Sie die Luftfilter wieder ein.

**HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass die Filter richtig im Inneren des Generators sitzen. Durch den falschen Einbau der Filter kann Schmutz in den Motor gelangen, was zu einem schnellen Verschleiß des Motors führt.

- Bringen Sie die Luftfilterabdeckung wieder an.
- Bringen Sie die rechte Wartungsabdeckung wieder an. Ziehen Sie die Schrauben zur Sicherung fest.



## **MOTORÖLWECHSEL**

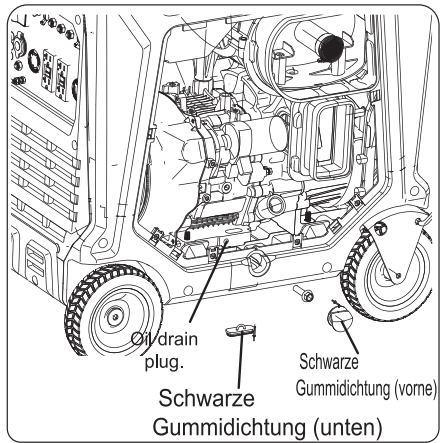
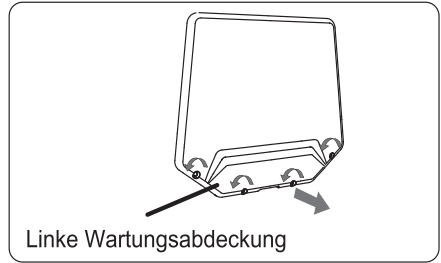
Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollte das Motoröl nach jeweils 100 Betriebsstunden oder 6 Monaten gewechselt werden.

**HINWEIS:** Lassen Sie das Motoröl ab, während der Motor noch warm, aber nicht heiß ist. Warmes Motoröl fließt schneller und vollständiger ab.

- Lösen Sie die Schrauben an der Seite der linken Wartungsabdeckung. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie sie beiseite.

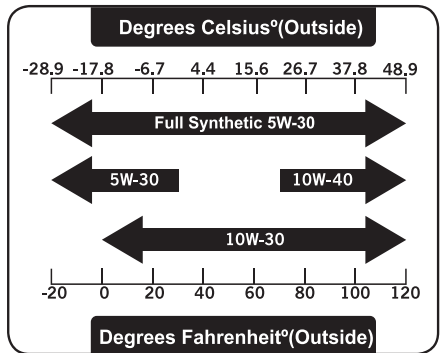
# WARTUNG

- Greifen Sie unter den Generator und entfernen Sie die schwarze Gummidichtung, die sich unterhalb der Ölablassschraube befindet.
- Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Generator, um das Altöl aufzufangen.
- Entfernen Sie den Öleinfülldeckel/Peilstab.
- Entfernen Sie die andere schwarze Gummidichtung, die sich an der Vorderseite der Ölablassschraube befindet.
- Entfernen Sie die Ölablassschraube mit einem Schraubenschlüssel durch die Bohrung und lassen Sie das Öl vollständig ablaufen.
- Setzen Sie die Ölablassschraube wieder ein. Ziehen Sie die Schraube fest an.
- Setzen Sie die beiden schwarzen Gummidichtungen (die vordere und die untere) wieder ein.
- Bringen Sie den Generator in eine waagerechte Position und füllen Sie Motoröl gemäß den Anweisungen im Abschnitt "Prüfen/Nachfüllen von Motoröl" weiter oben in diesem Handbuch nach. Die zum Nachfüllen benötigte Menge an Motoröl finden Sie in den Produktspezifikationen weiter oben in diesem Handbuch oder im beiliegenden Motorhandbuch, falls zutreffend.
- Bringen Sie den Öldeckel/Peilstab wieder fest an.
- Bringen Sie die linke Wartungsabdeckung wieder an. Ziehen Sie die Schrauben zur Sicherung fest.



**HINWEIS:** Gebrauchtes Motoröl sollte bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle entsorgt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.

**! WARNUNG:**  
Wechseln Sie das Motoröl nicht, wenn es heiß ist. Ein versehentlicher Kontakt mit heißem Motoröl kann zu schweren Verbrennungen führen.



# WARTUNG

## ZÜNDKERZENWECHSEL

Die Zündkerze muss ordnungsgemäß überbrückt und frei von Ablagerungen sein, um einen einwandfreien Motorbetrieb zu gewährleisten. Wenn der Motor heiß ist, lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie die Zündkerze warten.

- Lösen Sie die Schrauben an der Seite der rechten Wartungsabdeckung. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie sie beiseite.
- Entfernen Sie den Zündkerzenstecker.
- Reinigen Sie den Sockel der Zündkerze von Schmutz.
- Entfernen Sie die Zündkerze mit dem Zündkerzenschlüssel.
- Überprüfen Sie die Zündkerze. Tauschen Sie sie aus, wenn die Elektrode abgenutzt oder verschmutzt ist, oder wenn der Isolator Risse oder Absplitterungen aufweist.
- Messen Sie den Elektrodenabstand der Zündkerze mit einer Drahtfühlerlehre. Korrigieren Sie den Abstand ggf. durch vorsichtiges Biegen der Seitenelektrode. Der Abstand sollte betragen: 0.028-0.031 in (0.7-0.8mm)

■ Zündkerze in Position setzen; von Hand einschrauben, um ein Überdrehen zu vermeiden.

Wenn Sie eine gebrauchte Zündkerze wieder einbauen, ziehen Sie sie 1/8-1/4 Umdrehung an, nachdem die Zündkerze sitzt.

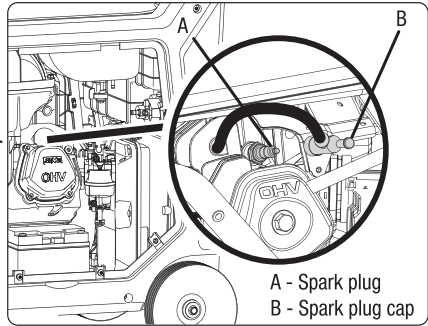
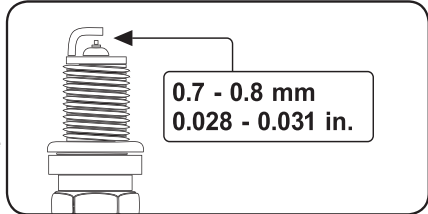
Wenn Sie eine neue Zündkerze einbauen, ziehen Sie sie 1/2 Umdrehung an, nachdem die Zündkerze sitzt.

**HINWEIS:** Eine unsachgemäß angezogene Zündkerze wird sehr heiß und kann den Motor beschädigen.

### HINWEIS:

Achten Sie darauf, die Zündkerze nicht über Kreuz einzuschrauben. Ein Überdrehen führt zu schweren Schäden am Produkt.

- Bringen Sie den Zündkerzenstecker an.
- Schließen Sie die rechte Wartungsklappe.



## FUNKENSCHUTZSERVICE

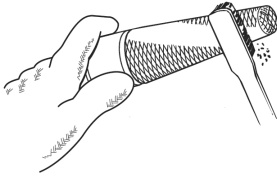
Der Funkenschutz muss alle 100 Stunden gewartet werden, damit er weiterhin wie vorgesehen funktioniert.

Wenn der Motor gelaufen ist, wird der Schalldämpfer sehr heiß sein. Lassen Sie den Schalldämpfer abkühlen, bevor Sie den Funkenschutz warten.

- Entfernen Sie die beiden Schrauben, und nehmen Sie das Endrohr und den Funkenfänger ab.
  - Verwenden Sie eine Bürste, um Kohlenstoffablagerungen vom Funkenschutzsieb zu entfernen. Seien Sie vorsichtig, um das Sieb nicht zu beschädigen.
- Der Funkenschutz muss frei von Brüchen und Rissen sein. Tauschen Sie den Funkenschutz aus, wenn er beschädigt ist.

# WARTUNG

- Montieren Sie den Funkenschutz in der umgekehrten Reihenfolge des Ausbaus.



- Lassen Sie den Kraftstoff vollständig in den Behälter ablaufen.
- Ziehen Sie die Ablassschraube wieder fest an.
- Schalten Sie den Multischalter auf die Position OFF.

## ENTLEEREN DES KRAFTSTOFFTANKS / VERGASERS

Um Zahnfleischablagerungen im Kraftstoffsystem zu vermeiden, lassen Sie den Kraftstoff vor der Lagerung aus dem Tank und dem Vergaser ab.

### Entleeren des Kraftstofftanks:

Nehmen Sie den Tankdeckel ab, entfernen Sie das Kraftstoffsieb und entleeren Sie den Kraftstofftank in einen zugelassenen Benzinbehälter. Wir empfehlen, zum Entleeren des Tanks eine handelsübliche Benzinhandpumpe zu verwenden. Verwenden Sie keine elektrische Pumpe. Saugen Sie das Benzin ab, indem Sie die Spitze der Handpumpe in die Seite des Pumpenschutzes einführen. Bringen Sie das Kraftstoffsieb und den Tankdeckel wieder an.

### Entleeren des Vergasers:

- Lösen Sie die Schrauben an der Seite der rechten Wartungsabdeckung. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie sie beiseite.
- Drehen Sie den Multi-Schalter in die Position RUN.
- Stellen Sie ein geeignetes Gefäß zum Auffangen des Kraftstoffs unter die Vergaserablassschraube; lösen Sie die Schraube.

## TRANSPORT

- Schalten Sie den Multischalter auf die Position OFF.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor und der Auspuff des Geräts kühl sind.
- Halten Sie den Generator waagrecht, um die Möglichkeit eines Kraftstoffaustritts zu verringern.
- Wenn Sie Seile oder Spanngurte verwenden, um den Generator für den Transport zu sichern, achten Sie darauf, dass Sie nur die Rahmenstangen als Befestigungspunkte verwenden. Befestigen Sie Seile oder Gurte nicht an Teilen des Generatorgehäuses oder am klappbaren Transportgriff.

# WARTUNG

## LAGERUNG

Wenn Sie den Generator für die Lagerung vorbereiten, lassen Sie das Gerät 30 Minuten lang abkühlen und befolgen Sie dann die nachstehenden Richtlinien.

LAGERZEIT	VOR DEM SPEICHERN
Weniger als 2 Monate	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lassen Sie das Benzin aus dem Tank ab und entsorgen Sie es in einem geeigneten Behälter gemäß den staatlichen und örtlichen Verordnungen.</li></ul>
2 Monate bis 1 Jahr	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lassen Sie das Benzin aus dem Tank ab und entsorgen Sie es in einem geeigneten Behälter gemäß den staatlichen und örtlichen Verordnungen.</li></ul>
1 Jahr oder mehr	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Entfernen Sie die Zündkerze.</li><li>■ Lassen Sie das Benzin aus dem Tank ab und entsorgen Sie es in einem geeigneten Behälter gemäß den staatlichen und örtlichen Verordnungen.</li><li>■ Geben Sie einen Esslöffel Motoröl in den Zündkerzenzylinder. Drehen Sie den Motor langsam mit der Reißleine, um das Motoröl zu verteilen.</li><li>■ Zündkerze wieder einbauen.</li><li>■ Motoröl wechseln.</li><li>■ Füllen Sie nach der Entnahme aus dem Lager frisches Benzin ein.</li></ul>
<b>HINWEIS:</b> Wenn Sie Benzin in einem geeigneten Behälter für die spätere Verwendung lagern, stellen Sie sicher, dass das Benzin mit einem Kraftstoffstabilisator gemäß den Anweisungen des Stabilisatorherstellers behandelt wurde.	

# WARTUNG

## WARTUNGSPLAN

**HINWEIS:** Wenn für diesen Generator ein separates Motorhandbuch vorhanden ist, befolgen Sie bitte den im Motorhandbuch angegebenen Wartungsplan anstelle der unten aufgeführten Wartungsinformationen.

	Vor jeder Verwendung	Nach dem 1. Monat oder 20 Stunden	Alle 3 Monate oder 50 Stunden	Alle 6 Monate oder 100 Stunden	Jedes Jahr oder nach 300 Stunden
Motoröl prüfen	●				
Motoröl wechseln		●		●	
Luftfilter prüfen	●				
Luftfilter reinigen			●		
Luftfilter wechseln					●
Zündkerze prüfen/einstellen				●	
Zündkerze austauschen					●
Leerlaufdrehzahl prüfen/einstellen					●
Kraftstofftank und Filter reinigen				●	
Kraftstoffschlauch prüfen	●				
Kraftstofffilter	Überprüfen Sie				<b>Ersetzen Sie</b>
Ventilspiel prüfen/einstellen					●
Funkenfänger reinigen				●	

**HINWEIS:** Die Wartung sollte häufiger durchgeführt werden, wenn der Generator in staubigen Bereichen eingesetzt wird.

Wenn der Generator die in der Tabelle angegebenen Maximalwerte überschritten hat, sollte die Wartung trotzdem in den hier angegebenen Zeitintervallen oder Stunden durchgeführt werden.

# FEHLERSUCHE

## MOTOR SPRINGT NICHT AN

Mögliche Ursache	Lösung
Akku nicht geladen.	Laden Sie den Akku.
Der Motorschalter befindet sich in der Position OFF.	Drehen Sie den Motorschalter auf die Position ON.
Kein Kraftstoff.	Füllen Sie den Kraftstofftank.
Abgestandenes Benzin oder Wasser im Benzin.	Das gesamte System entleeren und mit frischem Kraftstoff auffüllen.
Der Motorölstand ist niedrig.	Der Motor ist mit einer Ölmangelabschaltung ausgestattet. Wenn der Motorölstand niedrig ist, muss er aufgefüllt werden, bevor das Gerät startet. Prüfen Sie den Motorölstand und füllen Sie ggf. nach.
Der Multischalter ist in der Position OFF oder Run.	Drehen Sie den Multischalter auf die Position START.
Die Zündkerze ist defekt, verschmutzt oder hat ein falsches Gap.	Zündkerze austauschen.
Motor wurde ohne Aufbereitung oder Ablassen des Benzins gelagert oder mit schlechtem Benzin betankt.	Kraftstoff ablassen. Tanken Sie frisches Benzin.
Verschmutzter Kraftstofffilter.	Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus oder wenden Sie sich an eine qualifizierte Kundendienststelle.

## DEM MOTOR FEHLT ES AN LEISTUNG.

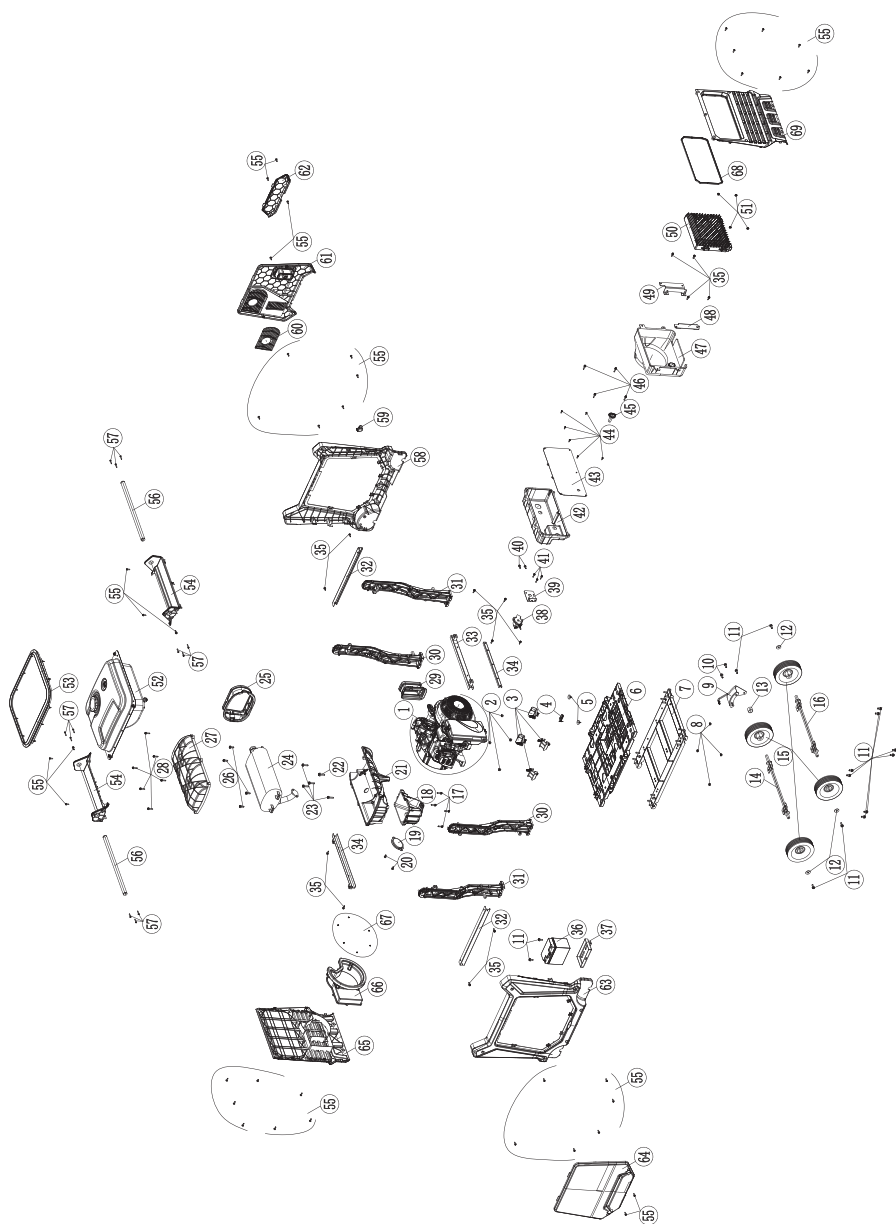
Mögliche Ursache	Lösung
Verschmutzter Luftfilter.	Prüfen Sie das Luftfilterelement. Reinigen oder ersetzen Sie es bei Bedarf.
Motor wurde ohne Aufbereitung oder Ablassen des Benzins gelagert oder mit schlechtem Benzin betankt.	Kraftstoff ablassen. Tanken Sie frisches Benzin. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an eine qualifizierte Kundendienststelle.

## DIE WECHSELSTROMSTECKDOSE FUNKTIONIERT NICHT.

Mögliche Ursache	Solution
Die OUTPUT-Anzeige ist AUS, und die OVERLOAD-Anzeige ist EIN.	Prüfen Sie die AC-Last. Stoppen Sie den Motor und starten Sie ihn neu. Prüfen Sie den Kühlluft einlass. Stoppen Sie den Motor und starten Sie ihn neu.
Der/die AC-Schutzschalter haben ausgelöst.	Prüfen Sie die AC-Last und setzen Sie den/die AC-Schutzschalter zurück
GFCI-System aktiviert.	Setzen Sie den GFCI zurück
Eingestecktes Gerät ist defekt.	Versuchen Sie einen anderen Artikel.

Wenn das Problem nach dem Ausprobieren der oben genannten Lösungen weiterhin besteht, wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

# TEILEMONTAGE



# TEILELISTE

ITEM	ITEM NAME	QTY
1	ENGINE	1
2	NUT M10*1,25	4
3	ISOLATOR	4
4	SCHWARZE GUMMIDICHTUNG (UNTEN)	1
5	ISOLATOR, WECHSELRICHTER	2
6	BASEBOARD	1
7	STÜTZUNG, RAHMEN	1
8	NUT M8*1.25	20
9	RADBLOCKIERVORRICHTUNG	1
10	SCHRAUBE M8*1,25	2
11	SCHRAUBE M8*1,25	18
12	WASCHER	3
13	BUSHING	1
14	ACHSE	1
15	RAD/REIFEN-MONTAGE	4
16	ACHSE	1
17	SCHRAUBE M6*1	4
18	ANSCHLUSSPLATTE	1
19	ABDECKUNG, ANSCHLUSSPLATTE	1
20	SCHRAUBE M6*1	2
21	UNTERE ABDECKUNG, SCHALLDÄMPFER	1
22	SCHRAUBE M10*1,25	1
23	SCHRAUBE M8*1,25	4
24	MUFFLER	1
25	SEITENABDECKUNG, SCHALLDÄMPFER	1
26	SCHRAUBE M8*1,25	4
27	OBERE ABDECKUNG, SCHALLDÄMPFER	1
28	SCHRAUBE M6*1	10
29	AUSPUFFDECKEL, MOTOR	1
30	UNTERSTÜTZUNG A	2
31	UNTERSTÜTZUNG B	2
32	STRAHL, RECHTS UND LINKS	2
33	TRÄGER, VORNE UND HINTEN	2
34	TRÄGER, UNTERE FRONT	1
35	SCHRAUBE M6*1	14

ITEM	ITEM NAME	QTY
36	BATTERIE	1
37	UNTERSTÜTZUNG, BATTERIE	1
38	GEHÄUSE, MULTISCHALTER	1
39	MULTISCHALTER-MONTAGEPLATTE	1
40	SCHRAUBE M6*1	3
41	SCHRAUBE M5	3
42	PANEELRÜCKWAND	1
43	PANEL	1
44	SCHRAUBE M5	6
45	MULTI-SWITCH	1
46	SCHRAUBE M6*1	4
47	RÜCKWAND, WECHSELRICHTER	1
48	LINKE STÜTZE, WECHSELRICHTER	1
49	RECHTE STÜTZE, WECHSELRICHTER	1
50	WECHSELRICHTERMONTAGE	1
51	MUTTER M6*1	5
52	KRAFTSTOFFTANK	1
53	DICHTUNGSSTREIFEN	1
54	DECKEL	2
55	SCHRAUBE M6*1	38
56	HÄNDE	2
57	SELBSTSCHNEIDENDE SCHRAUBE M5*25	12
58	RECHTE ABDECKUNG	1
59	SCHWARZE GUMMIDICHTUNG (VORNE)	1
60	HITZESCHILD, SCHALLDÄMPFER	1
61	RECHTES SCHILD	1
62	RECHTE WARTUNGSABDECKUNG	1
63	LINKE ABDECKUNG	1
64	WARTUNGSDECKEL LINKS	1
65	RÜCKSEITE	1
66	VLÜFTUNGSHAUBE, MOTOR	1
67	SICHERUNGSRING	6
68	DICHTUNGSSTREIFEN, PLATTE	1
69	FRONG-DECKEL	1



---

Distributed by:  
Chongqing AmPride Power & Machinery Co., Ltd.  
NO.46, Jiade Road, Caijiagang Town,  
Beibei District, Chongqing, China  
Made in China

# EU-Konformitätserklärung

Hersteller/Inverkehrbringer: AIVOLT EQUIPMENT & TOOLS GmbH  
Linsellesstr.142-156  
47877 Willich

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktgruppe: Stromerzeuger  
Maschinentyp: Inverter Generatoren

Bezeichnung der Maschine \*:

- SC8000i

allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Richtlinie sowie der weiteren angewandten Richtlinien (nachfolgend)- einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht

Einschlägige EU-Richtlinien: 2014/30/EU  
2011/65/EU  
2000/14/EC\_2005/88EC, Annex VI  
2006/42/EC

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

DIN EN ISO 8528-13:2016 Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor -  
DIN EN 60204-1:2018 Teil 13: Sicherheit (ISO 8528-13:2016, korrigierte Fassung  
DIN EN 55012:2007+A1:2009 2016-10-15): Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung  
von Maschinen -  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen  
Fahrzeuge, Boote und von Verbrennungsmotoren angetriebene  
Geräte - Funkstöreigenschaften - Grenzwerte und Messverfahren  
zum Schutz von außerhalb befindlicher Empfänger.

Die Konformität mit der Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen wird durch das Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Anhang VI und Richtlinie 2000/14/EC bestätigt.

European Notified Body Vericert s.r.l. N1878:

Gemessener Schalleistungsgrad: 94dB(A)

Garantierter Schalleistungsgrad: 97dB(A)

Dokumentationsverantwortlich: Fuman Xie. AIVOLT EQUIPMENT & TOOLS GmbH  
Linsellesstr.142-156, 47877 Willich



Willich, den 02.12.2021

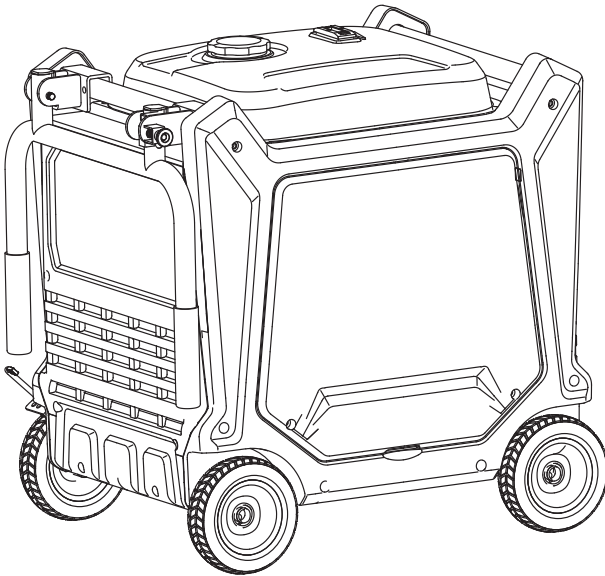
A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Fuman Xie', written over a horizontal line.

Fuman Xie  
Geschäftsführer



**OWNER'S MANUAL & OPERATION INSTRUCTION**

**Translation of the original instruction manual**



# **INVERTER GENERATOR**

---

**SAVE THIS MANUAL:** This manual contains important information regarding safety, operation, maintenance and storage of this product. Before use, read carefully and understand all cautions, warnings, instructions and product labels. Failure to do so could result in serious personal injury and/or property damage.

Congratulations on your selection of this generator. We are certain you will be pleased with your purchase of one of the finest generators on the market.

We want to help you get the best results from your new generator and to operate it safely. This manual contains the information on how to do that, please read it carefully.

When your generator needs scheduled maintenance, keep in mind that your servicing dealer is specially trained in servicing generators and is supported by the parts and service divisions. Your servicing dealer is dedicated to your satisfaction and will be pleased to answer your questions and concerns.

Model:	SC8000i
Starting Watts:	7500W
Running Watts:	7000W
Ac Voltage:	230V
Frequency:	50Hz
Phase:	Single
Fuel Capacity:	26L
Engine:	SC460(459cc)
Engine Oil:	1.0L

# INTRODUCTION

---

## A FEW WORDS ABOUT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important. And using this generator safely is an important responsibility.

To help you make informed decisions about safety, we have provided operating procedures and other information on labels and in this manual. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others.

Of course, it is not practical or possible to warn you about all the hazards associated with operating or maintaining a generator. You must use your own good judgment.

Record the model and serial numbers as well as date and place of purchase for future reference. Have this information available when ordering parts and when making technical or warranty inquiries.

<b>Model Number</b>
<b>Serial Number</b>
<b>Date of Purchase</b>

# CONTENTS

---

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	5
SYMBOLS .....	8
ELECTRICAL .....	10
FEATURES .....	12
ASSEMBLY .....	15
OPERATION .....	16
MAINTENANCE .....	23
TROUBLESHOOTING .....	29
PARTS ASSEMBLY .....	30
PARTS LIST .....	31

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## **DANGER:**

**Carbon Monoxide.** Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.**

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does **NOT** supply enough fresh air.
- **ONLY** use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. **ALWAYS** use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air **RIGHT AWAY**. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.



## **WARNING:**

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below could result in electrocution, fire, and/or carbon monoxide poisoning, which can cause death or serious injury



## **WARNING:**

National Electric Code requires generator to be grounded to an approved earth ground. Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

This manual contains important instructions for this product that should be followed during installation and maintenance of the generator.

- Do not connect to a building's electrical system unless the generator and transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- Do not start or operate the engine in a confined space, building, near open windows, or in other unventilated space where dangerous carbon monoxide fumes can collect. Carbon monoxide, a colorless, odorless, and extremely dangerous gas, can cause unconsciousness or death.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 10 feet away.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Wear sturdy and dry shoes or boots. Do not operate while barefoot.
- Do not operate generator when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Keep all parts of your body away from any moving parts and all hot surfaces of the unit.
- Do not touch bare wire or receptacles.
- Do not use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare, or otherwise damaged.
- Before storing, allow the engine to cool and drain fuel from the unit.
- Do not operate or store the generator in rain, snow, or wet weather.
- Store the generator in a well-ventilated area with the fuel tank empty. Fuel should not be stored near the generator.
- Empty fuel tank, turn the engine/choke lever to the off position and restrain the unit from moving before transporting in a vehicle.
- Allow engine to cool for five minutes before refueling.
- To reduce the risk of fire and burn injury, handle fuel with care. It is highly flammable.
- Do not smoke while handling fuel.
- Store fuel in a container approved for gasoline.
- Position the unit on level ground, stop engine, and allow to cool before refueling.
- Wipe spilled fuel from the unit.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Tighten the fuel cap securely after refueling.
- Never attempt to burn off spilled fuel under any circumstances.
- Generators vibrate in normal use. During and after the use of the generator, inspect the generator as well as extension cords and power supply cords connected to it for damage resulting from vibration. Have damaged items repaired or replaced as necessary. Do not use plugs or cords that show signs of damage such as broken or cracked insulation or damaged blades.
- For power outages, permanently installed stationary generators are better suited for providing back-up power to the home. Even a properly connected portable generator can become overloaded. This may result in overheating or stressing the generator components, possibly leading to generator failure.
- Use only authorized replacement parts and accessories and follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- Maintain the unit per maintenance instructions in this Operator's Manual.
- Inspect the unit before each use for loose fasteners, fuel leaks, etc. Replace damaged parts.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## **WARNING:**

**When this generator is used to supply a building wiring system:** generator must be installed by a qualified electrician and connected to a transfer switch as a separately derived system. The generator shall be connected through a transfer switch that switches all conductors other than the equipment grounding conductor. The frame of the generator shall be connected to an approved grounding electrode. Failure to isolate the generator from power utility can result in death or injury to electric utility workers.




- Do not use this generator to provide power for emergency medical equipment or life support devices.
- Exhaust contains poisonous carbon monoxide, a colorless, odorless gas. Breathing exhaust can cause loss of consciousness and can lead to death. If running in a confined or partially-enclosed area, the air may contain a dangerous amount of carbon monoxide. To keep exhaust fumes from building up, always provide adequate ventilation.
- Always use a battery-powered carbon monoxide detector when running the generator. If you begin to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get to fresh air immediately. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.
- Place the generator on a flat, stable surface with a slope of no more than 4°.
- Operate outdoors in a well-ventilated, well-lit area isolated from working areas to avoid noise interference.
- Operate outdoors in a well-ventilated, well-lit area isolated from working areas to avoid noise interference.
- Operating the generator in wet conditions could result in electrocution. Keep the unit dry.
- Keep the generator a minimum of 3 feet away from all types of combustible material.
- Do not operate generator near hazardous material.
- Do not operate generator at a gas or natural gas filling station.
- Do not touch the muffler or cylinder during or immediately after use; they are HOT and will cause burn injury.
- This generator has a neutral floating condition. This means the neutral conductor is not electrically connected to the frame of the machine.
- Do not allow the generator's gas tank to overflow when filling. Fill to 1 in. below the top neck of the gasoline tank to allow for fuel expansion. Do not cover the fuel tank cap when the engine is running. Covering the fuel tank cap during use may cause engine failure and/or damage to the tool.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not smoke when filling the generator with gasoline.
- Shut down the engine and allow to cool completely before adding gasoline or lubricant to the generator.
- Do not remove the oil dipstick or the fuel tank cap when the engine is running.
- Pay close attention to all safety labels located on the generator.
- Keep children a minimum of 10 feet away from the generator at all times.
- The unit operates best in temperatures between 23°F and 104°F with a relative humidity of 90% or less.
- Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this generator. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the generator name plate ratings.
- For outdoor use only.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

## SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	<b>DANGER:</b>	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	<b>WARNING:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>CAUTION:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>NOTICE:</b>	(Without Safety Alert Symbol) Indicates important information not related to an injury hazard, such as a situation that may result in property damage.

# SYMBOLS

## SAFETY LABELS

The information below can be found on the generator. For your safety, please study and understand all of the labels before starting the generator.



**LEFT MAINTENANCE COVER**  
For engine oil inspection/replacement

**TO OPEN:**

1. Unscrew the 4 bolts with the sleeve
2. Take out the cover.



SAE 10W-30  
CAPACITY: 1.1L

Add engine oil to full mark to start. Engine will not start or will shut off if sensor detects low oil level.

CHECK ENGINE OIL






**RIGHT MAINTENANCE COVER**  
For: - Air filter inspection/cleaning  
- Spark plug inspection/replacement  
- Battery inspection/replacement

**TO OPEN:**

1. Unscrew the bolts with the sleeve.
2. Take out the cover.





















MAINTENANCE COVER FOR BATTERY

**NOTICE**

Use the specified spark plug only. Specified plug: NGK BPR8S

Clean filter every 50 hours of use! (See manual for instruction)

<p><b>⚠ DANGER</b></p>  <p>Risk of fire. Check for any fuel overflow or leakage. Stop the engine before refueling. / Riesgo de incendio. Revisar si hay algún derrame o fuga de combustible. Apague el motor antes de poner combustible.</p>	<p><b>⚠ PELIGRO</b></p>  <p>Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors. / El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento o MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas de puertas o ventanas abiertas.</p>	<p><b>⚠ DANGER ⚠ PELIGRO</b></p> <p><b>Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.</b></p>
<p><b>⚡</b></p> <p>Failure to properly ground generator can result in electrocution, especially if the generator is equipped with a wheel kit. / La emisión de corriente a tierra adecuadamente al generador puede resultar en electrocución, especialmente si el generador está equipado con un kit de ruedas.</p> <p><b>⚡</b></p> <p>Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet. / El generador es una fuente de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia, nieve o la nieve. No opere con manos o pies húmedos.</p>	<p><b>⚡</b></p> <p>You could be killed or seriously hurt if you do not follow the Operator's Manual instructions. / SE MATARÁ A LEJONARÁ GRAVEMENTE si no sigue las instrucciones del manual operador.</p> <p><b>⚡</b></p> <p>Do not expose to rain or use in damp locations. / No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p><b>NEVER use inside a home or garage, EVEN IF door and windows are open.</b></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p><b>Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.</b></p> </div> </div>
<p><b>EZ START INSTRUCTIONS:</b></p>          		
<p><b>STOPPING YOUR UNIT:</b></p>    		

**⚠ WARNING**  
HOT SURFACE

**⚠ AVERTISSEMENT**  
SURFACES TRES CHAUDES

**⚠ ADVERTENCIA**  
SUPERFICIES CALIENTE




# ELECTRICAL

---

## GENERATOR CAPACITY

Make sure the generator can supply enough running (rated) and starting (max.) watts for the items you will power at the same time. Follow these simple steps.

1. Select the items you will power at the same time.
2. Total the running (rated) watts of these items. This is the amount of power the generator must produce to keep the items running.
3. Estimate how many starting (max.) watts you will need. Starting wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total starting (max.) watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional starting (max.) to the total rated watts.

### Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Additional Starting Watts*
Refrigerator	700	1350
Portable Fan	40	120
Laptop	250	250
46 in. Flat Panel Television	190	190
Light (75 Watts)	75	75
	1255 Total Running Watts	1350 Highest Starting Watts

$$\begin{array}{r} \text{Total Running Watts} \quad 1255 \\ \text{Highest Starting Watts} \quad + 1350 \\ \hline \text{Total Starting Watts Needed} \quad 2605 \end{array}$$

## GENERATOR CAPACITY

To prolong the life of the generator and attached devices, it is important to take care when adding electrical loads to the generator. There should be nothing connected to the generator outlets before starting its engine. The correct and safe way to manage generator power is to sequentially add loads as follows:

1. With nothing connected to the generator, start the engine as described later in this manual.

# ELECTRICAL

---

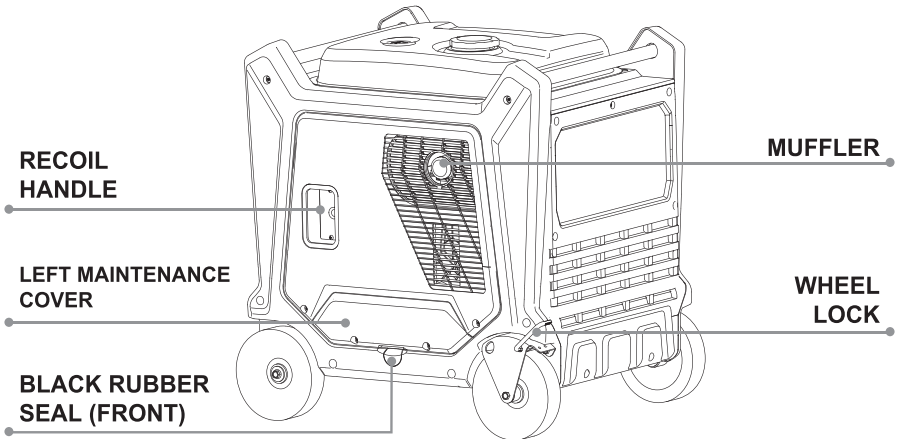
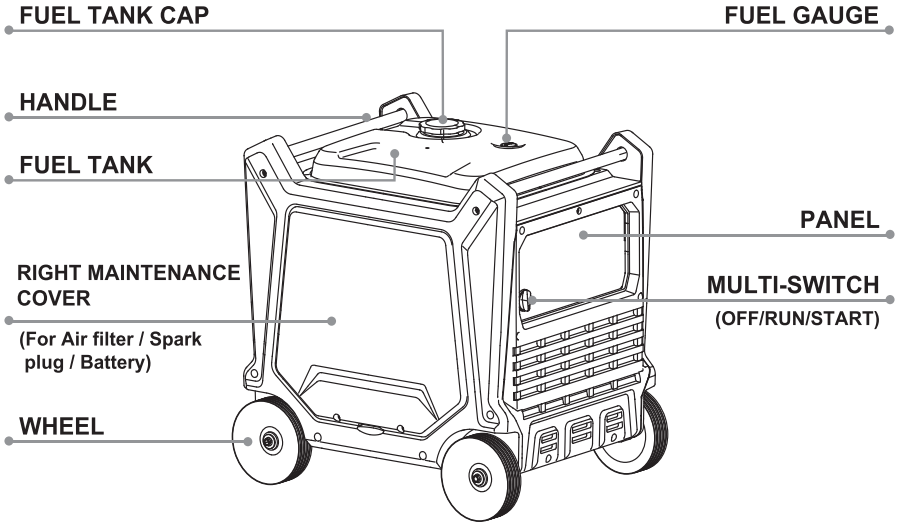
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load you have.
3. Permit the generator output to stabilize (engine runs smoothly and attached device operates properly).
4. Plug in and turn on the next load.
5. Again, permit the generator to stabilize.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

Never add more loads than the generator capacity. Take special care to consider surge loads in generator capacity as previously described.

**NOTICE:**

Do not overload the generator's capacity. Exceeding the generator's wattage/amperage capacity may damage the generator and/or electrical devices connected to it.

# FEATURES



# FEATURES

---

## KNOW YOUR GENERATOR

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

## AC RECEPTACLES

The receptacles can be used for operating appropriate appliances, electrical lighting, tools, and motor loads.

## AIR FILTERS

The air filters help to limit the amount of dirt and dust drawn into the unit during operation.

## LOW IDLE MODE

The low idle mode is used to control the speed of the engine and conserve fuel. When the switch is in the ON (I) position and no appliances are connected to the unit, the engine will idle. If an appliance is added, the engine speed will increase to power the item. If the appliance is removed, the engine will return to idle.

### NOTICE:

If high electrical loads are connected simultaneously, turn the low idle mode to the OFF position to reduce voltage changes.

## HANDLES

The generator is equipped with two handles for easy transport. Both handles should be used to move the generator.

## FUEL TANK

To provide increased operating time, start with a full tank before operation. Always refuel with the engine OFF and cool.

## FUEL GAUGE

The fuel gauge is a mechanical device that measures the fuel level in the tank. The red indicator in the window will reference the level in relation to full or empty.

## GROUND TERMINAL

The ground terminal is used to assist in properly grounding the generator to help protect against electrical shock. Consult with a local electrician for grounding requirements in your area.

## LED DISPLAY

LEDs provide feedback to indicate whether the generator is in use, overloaded, or in need of lubricant.

## OIL CAP/DIPSTICK

Remove the oil fill cap to check and add lubricant to the generator when necessary.

## PARALLEL KIT (Optional)

The non-polarized parallel kit terminals are used with a parallel kit (sold separately) that will allow generators to be linked together to increase output.

**NOTE:** Read and understand the parallel kit's instructions prior to use. Kit is for usage with this unit only.

# FEATURES

---

## **STARTER GRIP**

Used when the battery voltage is too low to turn the starter motor. Pulling the starter grip to manual start the generator's engine.

## **VOLTAGE SELECTOR SWITCH (Optional)**

Select the voltage before starting the engine.

Always disconnect or turn OFF all appliances or tools connected to the generator before changing the voltage selector switch position.

The voltage selector switch changes generator output to produce "120V ONLY" or "120 V/240 V". If a 240 V appliance is connected to the 4-prong receptacle, the switch must be in the "120 V/240 V" position. If only the 120 V 3-prong receptacles are being used, select the "120 V ONLY" position.

Switch Position  
120 V/240 V: The 120 V and 120/240 V receptacles can be used simultaneously.

120 V ONLY: ONLY the 120 V receptacles can be used. Do not use the 120V/240 V receptacle in this position.

The most power will be available at the 30 A 120 V locking plug receptacle.

## **DC RECEPTACLE (Optional)**

Your generator has a 12 volt DC receptacle for charging lead acid batteries.

## **MULTI-SWITCH**

The multi-switch is used to control the fuel and choke.

## **MAINTENANCE COVER**

Open and close the maintenance cover for maintenance of the generator.

Open the right maintenance cover for:

- Air filter inspection/cleaning
- Spark plug inspection/replacement
- Battery inspection/replacement

Open the left maintenance cover for:

- Engine oil inspection/replacement

# ASSEMBLY

---

## UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.



### WARNING:

Do not use this product if any parts on the Packing List are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call for assistance.



### WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.



### WARNING:

Do not attempt to operate the generator until assembly is complete. Failure to comply could result in possible serious personal injury.



### WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

## PACKING LIST

Generator  
Battery Charging Cable (Optional)  
Engine Lubricant (Optional)  
Screwdriver  
Funnel  
Operator's Manual

# OPERATION

## **DANGER:**

**Carbon Monoxide.** Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.
- ONLY use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.

## **WARNING:**

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

## **DANGER:**

Failure to properly ground generator can result in electrocution, especially if the generator is equipped with a wheel kit. Call an electrician for local grounding requirements.

### GROUNDING THE GENERATOR

To reduce the risk of shock or electrocution, generator must be properly grounded. The nut and ground terminal on the frame must always be used to connect the generator to a suitable ground source. Connect the terminal of the ground wire between the lock washer and the nut, and tighten the nut fully. Connect the other end of the wire securely to a suitable ground source.

All electrical tools and appliances operated from this generator must be properly grounded by use of a third wire or be “Double Insulated.”

Check and adhere to all applicable federal, state, and local regulations relating to grounding specifications. Consult a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the generator is properly grounded.

## **WARNING:**

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

# OPERATION

## CONNECTING BATTERY



### WARNING:

To reduce the risk of electrocution or explosion, do not short circuit the battery terminals or charge in a sealed container. Keep sparks and flame away



### WARNING:

Keep metal objects away from the battery terminals. Metal objects can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together can cause sparks, burns, or a fire.

### NOTICE:

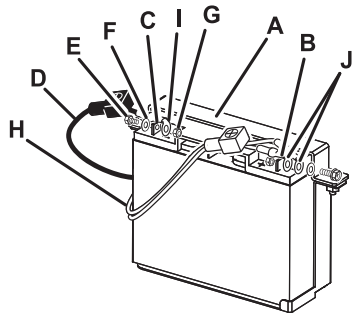
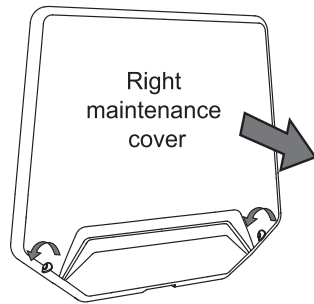
The battery may require charging before the generator can be started using either the engine switch or the recoil starter. Once the generator is started, the battery will charge as the unit runs.

The battery cables must be connected before the generator can be operated.

### To connect battery cables:

- Loosen the screws at the side of the right maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Connect the red wires to the positive (+) terminal first, then connect the black wire to the negative (-) terminal. Make sure all connections are tight.
- Cover the terminals with the rubber covers.

**NOTE:** Be careful not to short across the terminals when installing. Shorting the terminals together can cause sparks, damage to the battery or generator, or even burns or explosions.



- A - Battery bracket
- B - Positive (+) terminal
- C - Negative (-) terminal
- D - Black wire (-)
- E - Screw
- F - Washer
- G - Nut
- H - Red wires (+)
- I - Negative terminal connection
- J - Positive terminal connections

# OPERATION

## CHECKING/ADDING ENGINE OIL

The generator is equipped with two handles for easy transport. Both handles should be used to move the generator.

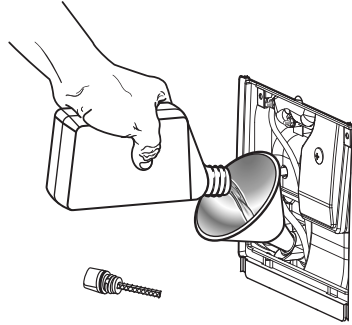
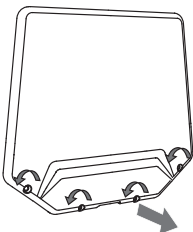
### NOTICE:

Attempting to start the engine before it has been properly filled with engine oil will result in equipment failure.

Engine oil has a major influence on engine performance and service life. For general, all-temperature use, SAE 10W-30 is recommended. Always use a 4-stroke engine oil that meets or exceeds the requirements.

**NOTE:** Non-detergent or 2-stroke engine oil will damage the engine and should not be used.

- Loosen the screws at the side of the left maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Unscrew the oil cap/dipstick and remove.
- Wipe dipstick clean and re-seat in hole; do not re-thread.
- Remove dipstick again and check engine oil level. Engine oil level should fall between the minimum and maximum marks on the dipstick.
- If level is low, add engine oil.
- Replace and secure the cap/dipstick.



## USING FUEL STABILIZER

Fuel gets old, oxidizes, and breaks down over time. Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow fuel stabilizer manufacturer's directions for correct ratio of stabilizer to fuel.

- Mix fuel stabilizer and gasoline prior to filling the tank by using a gas can or other approved fuel container and shaking gently to combine.

**NOTE:** To control the amount of fuel stabilizer being added to the engine, always mix fuel stabilizer with gasoline before fueling the tank rather than adding fuel stabilizer directly into the generator's fuel tank.

- Replace and secure fuel tank cap.
- Start and run the engine for at least 5 minutes to allow stabilizer to treat the entire fuel system.

# OPERATION

## OXYGENATED FUELS

### NOTICE:

Do not use E15 or E85 fuel (or fuel containing greater than 10% ethanol) in this product. It is a violation of federal law and will damage the unit and void your warranty.

Fuel system damage or performance problems resulting from the use of an oxygenated fuel containing more than the percentage of oxygenates stated below **are not covered under warranty.**

Ethanol. Gasoline containing up to 10% ethanol by volume (commonly referred to as E10) is acceptable. **E15 and E85 are not.**

## CHECKING/ADDING FUEL



### WARNING:

Gasoline and its vapors are highly flammable and explosive. To prevent serious personal injury and property damage, handle gasoline with care. Keep away from ignition sources, handle outdoors only, do not smoke while adding fuel, and wipe up spills immediately.

When adding gas to the generator, make sure the unit is sitting on a flat, level surface. If the engine is hot, let the generator cool before adding gas. **ALWAYS** fill the fuel tank outdoors with the machine turned off.

- Remove the fuel cap.
- Fill the fuel tank to 1 in. below the top of the fuel neck.

- Replace and secure the fuel cap.

**NOTE:** Always use unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher. Never use old, stale, or contaminated gasoline, and do not use an oil/gas mixture. Do not allow dirt or water into the fuel tank. **Do not use E85 fuel.**



## STARTING THE ENGINE

### NOTICE:

On a level surface with the engine off, check the lubricant level before each use of the generator.

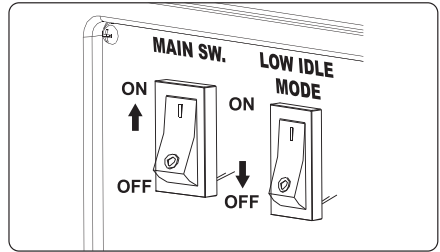
**NOTE:** If location of generator is not level, the unit may not start or may shut down during operation.

### NOTICE:

Do not place the generator directly on the ground when using the unit in grassy areas or in areas with dense vegetation. Doing so could result in grass discoloration and/or localized soil damage.

# OPERATION

- Unplug all loads from the generator.
- Place the low idle mode in the OFF position. (If you wish to use the low idle mode, turn the low idle mode to the ON position after the engine has warmed up for 2 or 3 minutes.)
- Turn the fuel switch to the ON position.
- Turn the main switch to the ON position.



- **FOR ELECTRIC START:** Turn and hold the Engine START/STOP Switch.

The Engine START/STOP Switch functions for 5 seconds. As soon as the engine starts, the starter will stop automatically.

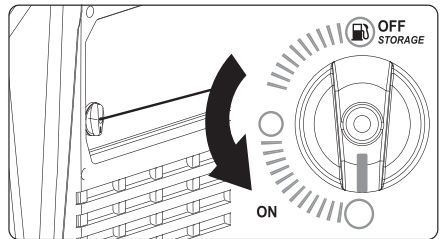
If the engine fails to start, wait at least 10 seconds before operating the starter again.

**FOR MANUAL START:** Use the recoil starter when the battery voltage is too low to turn the starter motor.

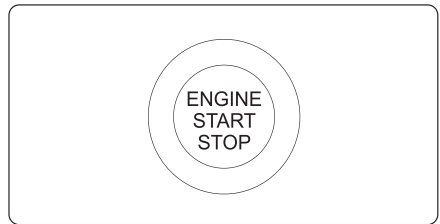
- Pull the starter grip lightly until you feel resistance; then pull briskly in the direction of the arrow as shown.

**NOTE:** Do not allow the grip to snap back after starting; return it gently to its original place.

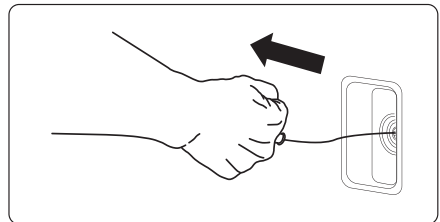
- Plug to the generator.



## FOR ELECTRIC START:



## FOR MANUAL START:



# OPERATION

## STOPPING THE ENGINE

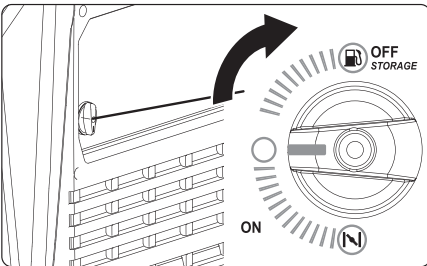
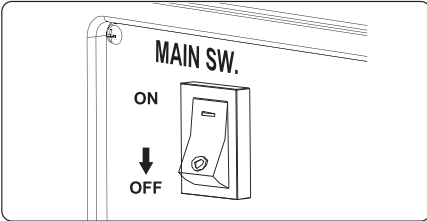
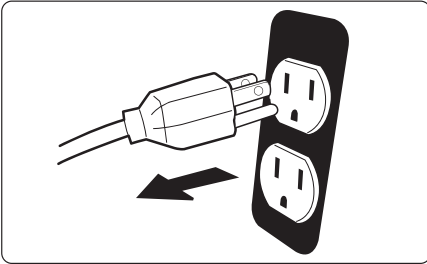
- Remove any load from the generator.
- Turn the Main Switch to the OFF position.
- Turn the Fuel Switch to the OFF position.

### To stop the engine in an emergency situation:

- Turn the Main Switch to the OFF position.

## WARNING:

While operating and storing, keep at least 3 feet of clearance on all sides of this product, including overhead. Allow a minimum of 30 minutes of “cool down” time before storage. Heat created by muffler and exhaust gases may be hot enough to cause serious burns and /or ignite combustible objects.



## AC APPLICATIONS

Before connecting an appliance or power cord to the generator:

- Make sure that it is in good working order. Faulty appliances or power cords can create a potential for electrical shock.
- If an appliance begins to operate abnormally, becomes sluggish, or stops suddenly, turn it off immediately. Disconnect the appliance, and determine whether the problem is the appliance or the rated load capacity of the generator has been exceeded.

Most appliance motors require more than their rated wattage for startup.

Make sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the maximum power rating of the generator.

In either case, the total power requirements of all appliances connected must be considered. Appliance and power tool manufacturers usually list rating information near the model number or serial number.

# OPERATION

---

## PARALLEL OPERATION (Optional)

Before connecting an appliance to either generator, make sure that the appliance is in good working order and that its electrical rating does not exceed that of the receptacle.

Most motorized appliances require more than their electrical rating for startup. When an electric motor is started, the OVERLOAD indicator (red) may come ON. This is normal if the OVERLOAD indicator (red) goes OFF within 5 seconds. If the OVERLOAD indicator (red) stays ON, consult your generator dealer.

During parallel operation, the low idle mode should be in the same position on both generators.

Connect the parallel operation cable between two generators following the instructions supplied with the parallel kit.

## STANDBY POWER

### Connections to a Building's Electrical System

Connections for standby power to a building's electrical system must be made by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power, and must comply with all applicable laws and electrical codes.

In some areas, generators are required by law to be registered with local utility companies. Check local regulations for proper registration and use procedures.

### WARNING:

Improper connections to a building's electrical system can allow current from the generator to backfeed into the utility lines.

Such backfeed may electrocute utility company workers or others who contact the lines during a power outage, and the generator may explode, burn, or cause fires when utility power is restored.

Consult the utility company or a qualified electrician prior to making any power connections.

## HIGH ALTITUDE OPERATION

Specific modifications are needed for high-altitude operation. Please contact your authorized service center for important information regarding these modifications. Operating this engine without the proper altitude modification may increase the engine's emissions and decrease fuel economy and performance.

# MAINTENANCE



## WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

## GENERAL MAINTENANCE

Keep the generator in a clean and dry environment where it is not exposed to dust, dirt, moisture, or corrosive vapors. Do not allow the cooling air slots in the generator to become clogged with foreign material such as leaves, etc.

Do not use a garden hose to clean the generator. Water entering the fuel system or other internal parts of the unit can cause problems that will decrease the life of the generator.

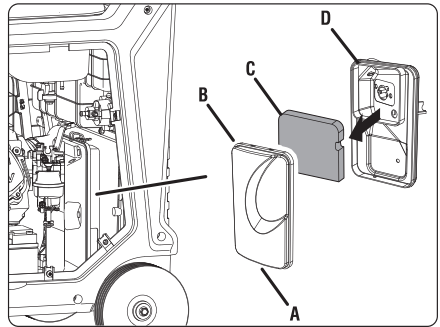
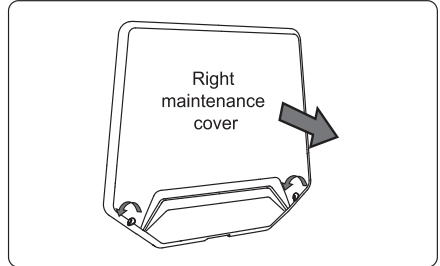
## CHECKING/CLEANING AIR FILTER

For proper performance and long life, keep air filter clean.

- Loosen the screws at the side of the right maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Unsnap the air filter cover clip, pulling the cover down and off the unit, remove air filter cover and set aside.
- Remove the air filter.
- Wash the air filters with warm, soapy water. Rinse and squeeze to dry.
- Reinstall the air filters.

**NOTE:** Make sure the filters are seated properly inside the generator. Installing the filters incorrectly will allow dirt to enter the engine, causing rapid engine wear.

- Reinstall the air filter cover.
- Reinstall the right maintenance cover. Tighten screws to secure.



## CHANGING ENGINE OIL

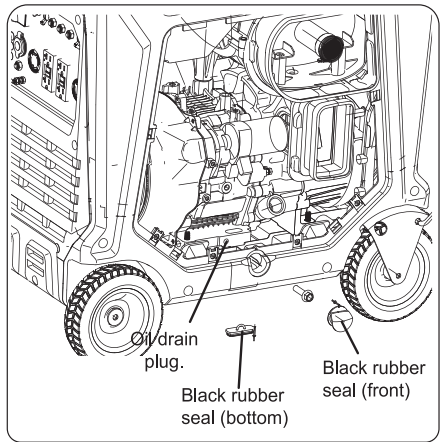
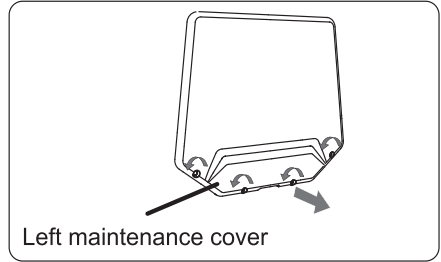
For best performance, engine oil should be changed after every 100 hours or 6 months of operation.

**NOTE:** Drain the engine oil while the engine is still warm but not hot. Warm engine oil will drain quickly and more completely.

- Loosen the screws at the side of the left maintenance cover. Remove cover and set aside.

# MAINTENANCE

- Reach under the generator and remove the black rubber seal located below the oil drain plug.
- Place a suitable container underneath the generator to catch the used oil.
- Remove the oil fill cap/dipstick.
- Remove the other black rubber seal located in the front the oil drain plug.
- Use a wrench through the hole ro remove the oil drain plug and allow the oil to drain completely.
- Reinstall the oil drain plug. Tighten the plug securely.
- Reinstall the two black rubber seal (the front one and the bottom one).
- With the generator in a level position and refill with engine oil following the instructions in the Checking/Adding engine oil section previously in this manual. For amount of engine oil needed to refill, see Product Specifications earlier in this manual or the accompanying engine manual, if applicable.
- Reinstall the oil cap/dipstick securely.
- Reinstall the left maintenance cover. Tighten screws to secure.

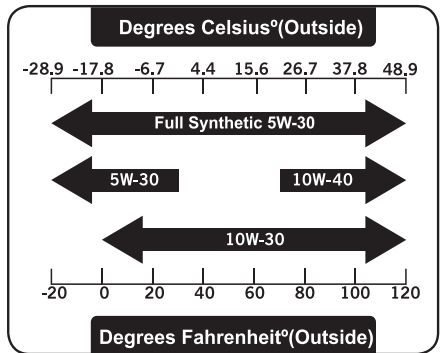


**NOTE:** Used engine oil should be disposed of at an approved disposal site. See local retailer for more information.



## WARNING:

Do not change engine oil while it is hot. Accidental contact with hot engine oil could result in serious burns.



# MAINTENANCE

## SPARK PLUG REPLACEMENT

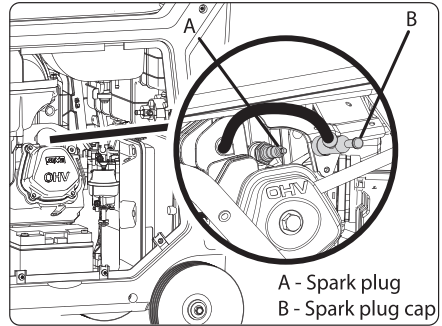
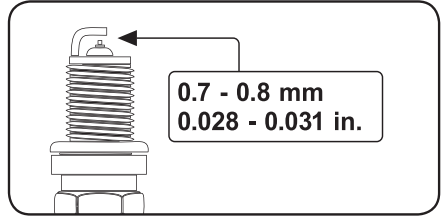
The spark plug must be properly gapped and free of deposits in order to ensure proper engine operation. If the engine is hot, allow it to cool before servicing the spark plug.

- Loosen the screws at the side of the right maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Remove the spark plug cap.
- Clean any dirt from around base of spark plug.
- Remove spark plug using spark plug wrench.
- Inspect the spark plug. Replace it if the electrode is worn or fouled, or if the insulator is cracked or chipped.
- Measure the spark plug electrode gap with a wire-type feeler gauge. Correct the gap, if necessary, by carefully bending the side electrode. The gap should be:  
0.028-0.031 in (0.7-0.8mm)
- Seat spark plug in position; thread in by hand to prevent cross-threading. If reinstalling a used spark plug, tighten 1/8-1/4 turn after the spark plug seats. If installing a new spark plug, tighten 1/2 turn after the spark plug seats.  
**NOTE:** An improperly tightened spark plug will become very hot and could damage the engine.

### NOTICE:

Be careful not to cross-thread the spark plug. Cross-threading will seriously damage the product.

- Attach the spark plug cap.
- Close the right maintenance cover.



## SPARK ARRESTER SERVICE

The spark arrester must be serviced every 100 hours to keep it functioning as designed.

If the engine has been running, the muffler will be very hot. Allow the muffler to cool before servicing spark arrester.

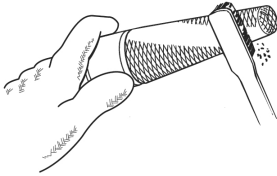
- Remove the two screws, and remove the tail pipe and spark arrester.
- Use a brush to remove carbon deposits from the spark arrester screen. Be careful to avoid damaging the screen.

The spark arrester must be free of breaks and tears. Replace the spark arrester if it is damaged.

# MAINTENANCE

---

- Install the spark arrester in the reverse order of removal.



## DRAINING FUEL TANK / CARBURETOR

To help prevent gum deposits in the fuel system, drain the fuel from the tank and carburetor before storing.

### Draining the fuel tank:

Remove the fuel tank cap, remove the fuel strainer, and empty the fuel tank into an approved gasoline container. We recommend using a commercially available gasoline hand pump to empty the tank. Do not use an electric pump. Siphon the gasoline by inserting the tip of the hand pump into the side of the pump guard. Reinstall the fuel strainer and the fuel tank cap..

### Draining the carburetor:

- Loosen the screws at the side of the right maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Turn the Multi-switch to the RUN position.
- Position a suitable container under the carburetor drain screw to catch fuel; loosen the screw.

- Allow fuel to drain completely into container.
- Retighten drain screw securely.
- Turn the Multi-switch to the OFF position.

## TRANSPORTING

- Turn the Multi-switch to the OFF position.
- Make sure engine and exhaust of unit is cool.
- Keep the generator level to reduce the possibility of fuel leakage.
- When using ropes or tie-down straps to secure the generator for transportation, be sure to only use the frame bars as attachment points. Do not fasten ropes or straps to any portions of the generator body or the folding transport handle.

# MAINTENANCE

## STORAGE

When preparing the generator for storage, allow the unit to cool for 30 minutes then follow the guidelines below.

STORAGE TIME	PRIOR TO STORING
Less than 2 months	■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
2 months to 1 year	■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
1 year or more	■ Remove spark plug. ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances. ■ Put a tablespoon of engine oil into the spark plug cylinder. Turn the engine slowly with the pull rope to distribute the engine oil. ■ Reinstall spark plug. ■ Change engine oil. ■ After removal from storage, fill with fresh gasoline.
<b>NOTE:</b> If storing gasoline in suitable container for later use, make sure gasoline has been treated with fuel stabilizer according to stabilizer manufacturer's instructions.	

# MAINTENANCE

## MAINTENANCE SCHEDULE

**NOTE:** If a separate engine manual is provided for this generator, please follow the maintenance schedule provided in the engine manual instead of the maintenance information listed below.

	Before each use	After 1st month or 20 hours	Every 3 months or 50 hours	Every 6 months or 100 hours	Every year or after 300 hours
Check Engine oil	●				
Change Engine oil		●		●	
Check Air Filter	●				
Clean Air Filter			●		
Change Air Filter					●
Check/Adjust Spark Plug				●	
Replace Spark Plug					●
Check/Adjust Idle Speed					●
Clean Fuel Tank & Filter				●	
Check Fuel Hose	●				
Fuel Filter	<b>Inspect</b>				<b>Replace</b>
Check/Adjust Valve Clearance					●
Clean Spark Arrester				●	

**NOTE:** Maintenance should be performed more frequently when generator is used in dusty areas.

When generator has exceeded the maximum figures specified in the table, maintenance should still be cycled according to the intervals of time or hours stated herein.

# TROUBLESHOOTING

## ENGINE WILL NOT START

Possible Cause	Solution
Battery not charged.	Charge battery.
Engine switch is in the OFF position.	Turn engine switch to the ON position.
No fuel.	Fill fuel tank.
Stale gasoline or water in gasoline.	Drain entire system and refill with fresh fuel.
Engine oil level is low.	Engine is equipped with Low Oil Shutoff. If engine oil level is low, it must be filled before unit will start. Check engine oil level and fill, if necessary.
Multi-switch is in OFF or Run position.	Turn multi-switch to the START position.
Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped.	Replace spark plug.
Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain fuel. Refuel with fresh gasoline.
Dirty fuel filter.	Replace fuel filter or contact a qualified service center.

## ENGINE LACKS POWER.

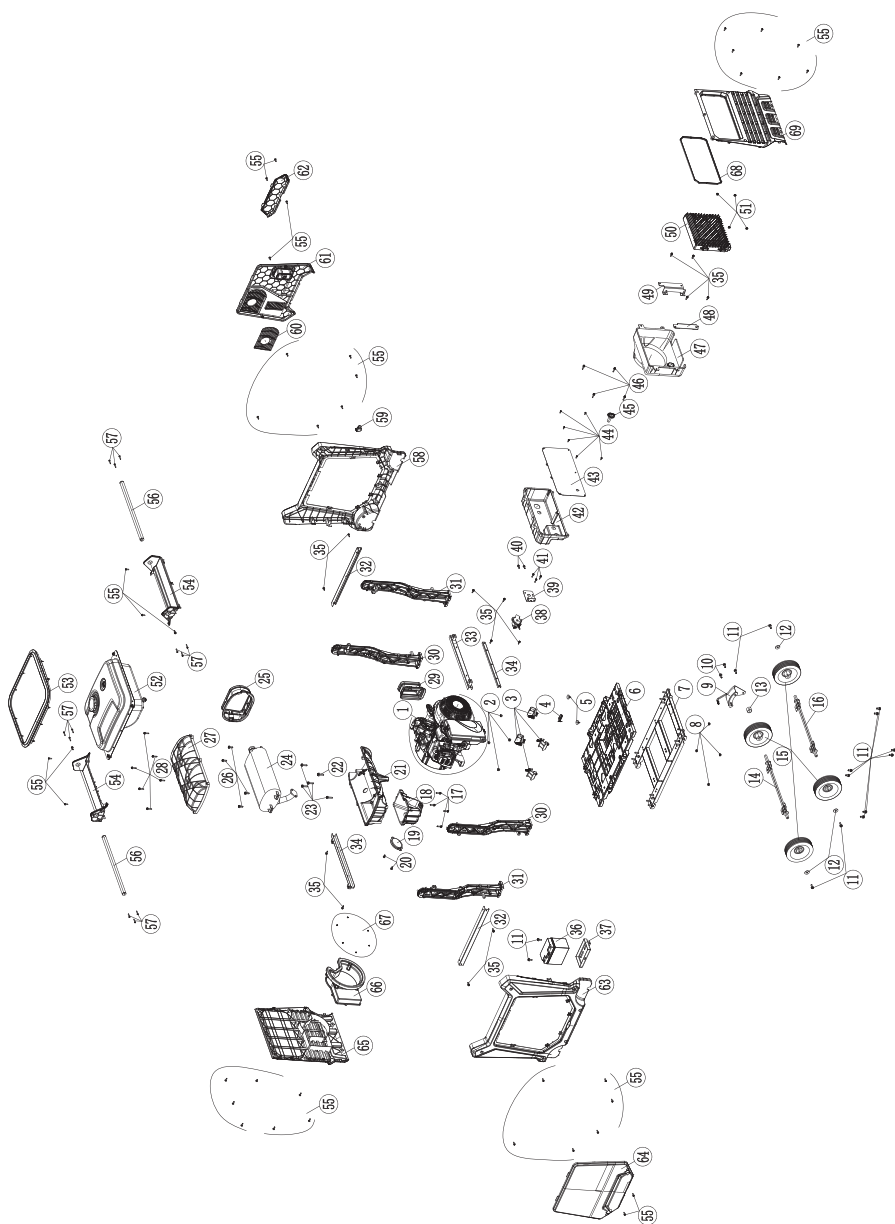
Possible Cause	Solution
Dirty air filter.	Check air filter element. Clean or replace as needed.
Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain fuel. Refuel with fresh gasoline. If problem continues, contact a qualified service center.

## AC RECEPTACLE DOES NOT WORK.

Possible Cause	Solution
OUTPUT indicator is OFF, and OVERLOAD indicator is ON.	Check AC load. Stop and restart the engine. Check the cooling air inlet. Stop and restart the engine.
AC Circuit protector(s) tripped.	Check AC load and reset AC circuit protector(s)
GFCI system activated.	Reset the GFCI.
Item plugged in is defective.	Try a different item.

If problem persists after trying the above solutions, contact your nearest authorized service center for assistance.

# PARTS ASSEMBLY



# PARTS LIST

ITEM	ITEM NAME	QTY
1	ENGINE	1
2	NUT M10*1.25	4
3	ISOLATOR	4
4	BLACK RUBBER SEAL (BOTTOM)	1
5	ISOLATOR, INVERTER	2
6	BASEBOARD	1
7	SUPPORT, FRAME	1
8	NUT M8*1.25	20
9	WHEEL LOCK ASSEMBLY	1
10	BOLT M8*1.25	2
11	BOLT M8*1.25	18
12	WASHER	3
13	BUSHING	1
14	AXLE	1
15	WHEEL/TIRE ASSEMBLY	4
16	AXLE	1
17	BOLT M6*1	4
18	CONNECTION PLATE	1
19	COVER, CONNECTION PLATE	1
20	BOLT M6*1	2
21	BOTTOM COVER, MUFFLER	1
22	BOLT M10*1.25	1
23	BOLT M8*1.25	4
24	MUFFLER	1
25	SIDE COVER, MUFFLER	1
26	BOLT M8*1.25	4
27	TOP COVER, MUFFLER	1
28	BOLT M6*1	10
29	EXHAUST COVER, MOTOR	1
30	SUPPORT A	2
31	SUPPORT B	2
32	BEAM, RIGHT AND LEFT	2
33	BEAM, FRONT AND BACK	2
34	BEAM, LOWER FRONT	1
35	BOLT M6*1	14

ITEM	ITEM NAME	QTY
36	BATTERY	1
37	SUPPORT, BATTERY	1
38	BODY, MULTI-SWITCH	1
39	MULTI-SWITCH MOUNTING PLATE	1
40	BOLT M6*1	3
41	SCREW M5	3
42	PANEL REAR COVER	1
43	PANEL	1
44	SCREW M5	6
45	MULTI-SWITCH	1
46	BOLT M6*1	4
47	BACK COVER, INVERTER	1
48	LEFT SUPPORT, INVERTER	1
49	RIGHT SUPPORT, INVERTER	1
50	INVERTER ASSEMBLY	1
51	NUT M6*1	5
52	FUEL TANK	1
53	SEALING STRIP	1
54	TOP COVER	2
55	BOLT M6*1	38
56	HANDLE	2
57	SELF-TAPPING SCREW M5*25	12
58	RIGHT COVER	1
59	BLACK RUBBER SEAL (FRONT)	1
60	HEAT SHIELD, MUFFLER	1
61	RIGHT SHIELD	1
62	RIGHT MAINTENANCE COVER	1
63	LEFT COVER	1
64	LEFT MAINTENANCE COVER	1
65	BACK COVER	1
66	VENTILATION HOOD, MOTOR	1
67	RETAINING RING	6
68	SEALING STRIP, PANEL	1
69	FRONG COVER	1



---

Distributed by:  
Chongqing AmPride Power & Machinery Co., Ltd.  
NO.46, Jiade Road, Caijiagang Town,  
Beibei District, Chongqing, China  
Made in China

# EU declaration of conformity

Manufacturer/distributor: AIVOLT EQUIPMENT & TOOLS GmbH  
Linsellesstr.142-156  
47877 Willich

hereby declares that the following product

Product Categories: Generators  
Machine Type: Inverter Generators

Name of machine \*:

- SC8000i

complies with all relevant provisions of the above-mentioned Directive and the other Directives applied (hereinafter), including amendments thereto in force at the time of the declaration.

Relevant EU Directives: 2014/30/EU  
2011/65/EU  
2000/14/EC\_2005/88EC, Annex VI  
2006/42/EC

The following harmonised standards have been applied:

DIN EN ISO 8528-13:2016 Reciprocating combustion engine generating sets - Part 13: Safety  
DIN EN 60204-1:2018 (ISO 8528-13:2016, corrected version)  
DIN EN 55012:2007+A1:2009 2016-10-15): Safety of machinery - Electrical equipment of  
machinery -  
Part 1: General requirements  
Vehicles. Boats and apparatus propelled by internal combustion  
engines - Radio interference characteristics - Limit values and  
methods of measurement for the protection of external receivers.

Conformity with the Directive on noise emissions in the environment from equipment intended for use outdoors is confirmed by the conformity assessment procedure set out in Annex VI and Directive 2000/14/EC. European Notified Body Vericert s.r.l. N1878:

Measured sound power coefficient: 94dB(A)

Guaranteed sound power: 97dB(A)

Responsible for documentation: Fuman Xie. AIVOLT EQUIPMENT & TOOLS GmbH  
Linsellesstr.142-156, 47877 Willich



Willich, 02.12.2021

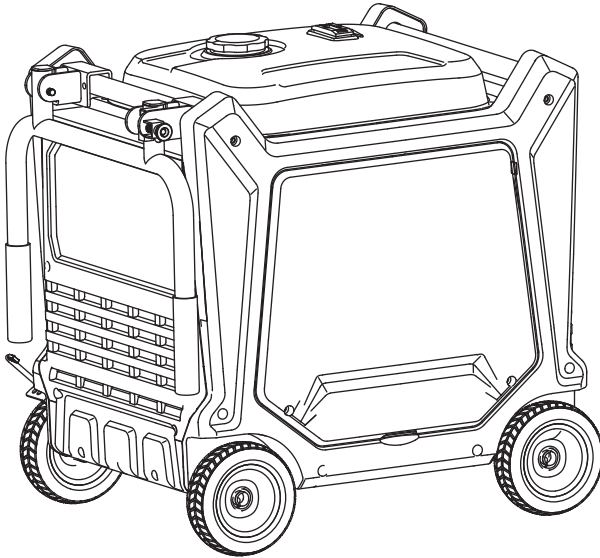
A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Fuman Xie', written over a horizontal line.

Fuman Xie Managing Director



# POWER

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET INSTRUCTIONS  
D'UTILISATION



## D'INVERSEUR GÉNÉRATEUR

---

**CONSERVEZ CE MANUEL:** Ce manuel contient des informations importantes concernant la sécurité, le fonctionnement, l'entretien et le stockage de ce produit. Avant toute utilisation, lisez attentivement et comprenez toutes les précautions, avertissements, instructions et étiquettes du produit.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels.

Félicitations pour votre choix de ce générateur. Nous sommes certains que vous serez satisfait de votre achat de l'un des meilleurs générateurs sur le marché.

Nous voulons vous aider à obtenir les meilleurs résultats de votre nouveau générateur et à l'utiliser en toute sécurité. Ce manuel contient les informations sur la façon de le faire, veuillez le lire attentivement.

Lorsque votre générateur doit faire l'objet d'un entretien périodique, n'oubliez pas que votre revendeur est spécialement formé à l'entretien des générateurs et qu'il est soutenu par les divisions des pièces et du service. Votre revendeur se consacre à votre satisfaction et se fera un plaisir de répondre à vos questions et préoccupations.

Modèle :	SC8000i
Watts de démarrage :	7500W
Watts de fonctionnement :	7000W
Voltage Ac :	230V
Fréquence :	50Hz
Phase :	Single
Capacité de carburant :	26L
Moteur :	SC460(459cc)
Huile moteur :	1.0L

# INTRODUCTION

---

## QUELQUES MOTS SUR LA SÉCURITÉ

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes. Et utiliser ce générateur en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour vous aider à prendre des décisions éclairées en matière de sécurité, nous avons fourni des procédures de fonctionnement et d'autres informations sur les étiquettes et dans ce manuel. Ces informations vous avertissent des dangers potentiels qui pourraient vous blesser ou blesser d'autres personnes.

Bien sûr, il n'est pas pratique ou possible de vous avertir de tous les risques associés à l'utilisation ou à l'entretien d'un générateur. Vous devez utiliser votre propre jugement.

Notez les numéros de modèle et de série ainsi que la date et le lieu d'achat pour référence ultérieure. Ayez ces informations à portée de main lorsque vous commandez des pièces et lorsque vous faites des demandes de renseignements techniques ou de garantie.

<b>Numéro de modèle</b>
<b>Numéro de série</b>
<b>Date d'achat</b>

# CONTENTS

---

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	5
SYMBOLES .....	9
ÉLECTRIQUE .....	11
FONCTIONNALITES.....	13
ASSEMBLAGE.....	16
OPÉRATION.....	17
MAINTENANCE .....	24
TROUBLESHOOTING .....	30
PARTS ASSEMBLY.....	32
PARTS LISTE DES PIÈCES .....	33

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



## DANGER:

**Monoxyde de carbone.** L'utilisation d'un générateur à l'intérieur peut vous tuer en quelques minutes.

Les gaz d'échappement des générateurs contiennent des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz toxique que vous ne pouvez ni voir ni sentir. Si vous pouvez sentir l'échappement du générateur, vous respirez du CO. Mais même si vous ne sentez pas l'échappement, vous pouvez respirer du CO.

- N'utilisez jamais un générateur à l'intérieur d'une maison, d'un garage, d'un vide sanitaire ou d'un autre endroit partiellement fermé. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces endroits. L'utilisation d'un ventilateur ou l'ouverture des fenêtres et des portes ne fournit PAS suffisamment d'air frais.

- N'utilisez UNIQUEMENT un générateur à l'extérieur et loin des fenêtres, portes et ventilateurs ouverts. Ces ouvertures peuvent aspirer les gaz d'échappement du générateur.

Même si vous utilisez correctement un générateur, du CO peut s'échapper dans la maison. Utilisez TOUJOURS un détecteur de CO alimenté par une batterie ou une batterie de secours dans la maison



## AVERTISSEMENT:

Lisez et comprenez toutes les instructions. Le non respect de toutes les instructions énumérées ci dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou un empoisonnement au monoxyde de carbone, ce qui peut causer la mort ou des blessures graves.



## AVERTISSEMENT:

Le Code national de l'électricité exige que le générateur soit mis à la terre sur une prise de terre approuvée. Avant d'utiliser la borne de mise à la terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'agence locale compétente pour connaître les codes ou ordonnances locaux qui s'appliquent à l'utilisation prévue du générateur.

## SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient des instructions importantes pour ce produit qui doivent être suivies pendant l'installation et l'entretien du générateur.

- Ne vous connectez pas au système électrique d'un bâtiment à moins que le générateur et le commutateur de transfert aient été correctement installés et que la sortie électrique ait été vérifiée par un électricien qualifié. La connexion doit isoler l'alimentation du générateur de celle du service public et doit être conforme à toutes les lois et codes électriques applicables.
- Ne permettez pas aux enfants ou aux personnes non formées d'utiliser cette unité.
- Ne démarrez pas et ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace confiné, un bâtiment, près de fenêtres ouvertes ou dans tout autre espace non ventilé où de dangereuses fumées de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler. Le monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et extrêmement dangereux, peut provoquer une perte de conscience ou la mort.
- la mort.

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- Maintenez tous les spectateurs, les enfants et les animaux domestiques à une distance d'au moins 3 mètres.
- Portez des chaussures ou des bottes robustes et sèches. Ne pas utiliser le générateur pieds nus.
- N'utilisez pas le générateur lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Gardez toutes les parties de votre corps éloignées des pièces mobiles et de toutes les surfaces chaudes de l'appareil.
- Ne touchez pas les fils ou les prises de courant dénudés.
- N'utilisez pas le générateur avec des cordons électriques usés, effilochés, dénudés ou autrement endommagés.
- Avant de ranger l'appareil, laissez le moteur refroidir et videz le carburant de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner ou ne rangez pas le générateur sous la pluie, la neige ou par temps humide.
- Rangez le générateur dans un endroit bien ventilé avec le réservoir de carburant vide. Le carburant ne doit pas être stocké près du générateur.
- Videz le réservoir de carburant, mettez-le moteur/le levier de starter en position d'arrêt et empêchez l'unité de bouger avant de la transporter dans un véhicule.
- Laissez le moteur refroidir pendant cinq minutes avant de faire le plein.
- Pour réduire le risque d'incendie et de brûlure, manipulez le carburant avec précaution. Il est hautement inflammable.
- Ne fumez pas en manipulant le carburant.
- Stockez le carburant dans un récipient approuvé pour l'essence.
- Placez l'appareil sur un sol plat, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de faire le plein.
- Essayez le carburant renversé sur l'appareil.
- Desserrez lentement le bouchon du réservoir de carburant pour libérer la pression et empêcher le carburant de s'échapper autour du bouchon.
- Serrez fermement le bouchon du réservoir après avoir fait le plein.
- N'essayez en aucun cas de brûler le carburant renversé.
- Les générateurs vibrent lors d'une utilisation normale. Pendant et après l'utilisation du générateur, inspectez le générateur ainsi que les rallonges et les cordons d'alimentation qui y sont connectés pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés par les vibrations. Faites réparer ou remplacer les éléments endommagés si nécessaire. N'utilisez pas de fiches ou de cordons qui présentent des signes de dommages tels qu'une isolation brisée ou fissurée ou des lames endommagées.
- En cas de panne de courant, les générateurs stationnaires installés de façon permanente sont mieux adaptés pour fournir une alimentation de secours à la maison. Même un générateur portable correctement branché peut devenir surchargé. Cela peut entraîner une surchauffe ou un

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

stress des composants du générateur, ce qui peut conduire à une panne du générateur.

- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires autorisés et suivez les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque de choc ou de blessure.
- Entretenez l'unité conformément aux instructions d'entretien du présent manuel d'utilisation.
- Inspectez l'appareil avant chaque utilisation pour détecter les fixations desserrées, les fuites de carburant, etc. Remplacez les pièces endommagées.



## AVERTISSEMENT:

**Lorsque ce générateur est utilisé pour alimenter un système de câblage de bâtiment :**

- Le générateur doit être installé par un électricien qualifié et connecté à un commutateur de transfert en tant que système dérivé séparé. Le générateur doit être connecté par un commutateur de transfert qui commute tous les conducteurs autres que le conducteur de mise à la terre de l'équipement.
- Le châssis de la génératrice doit être relié à une électrode de mise à la terre approuvée. Le fait de ne pas isoler la génératrice du service public d'électricité peut entraîner la

mort ou des blessures aux travailleurs du service public d'électricité.

- N'utilisez pas ce générateur pour alimenter des équipements médicaux d'urgence ou des appareils de maintien des fonctions vitales.
- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique, un gaz incolore et inodore. Respirer les gaz d'échappement peut entraîner une perte de conscience et peut conduire à la mort. Si le moteur fonctionne dans un endroit confiné ou partiellement fermé, l'air peut contenir une quantité dangereuse de monoxyde de carbone. Pour éviter l'accumulation de gaz d'échappement, assurez toujours une ventilation adéquate.
- Utilisez toujours un détecteur de monoxyde de carbone alimenté par des piles lorsque vous faites fonctionner le générateur. Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi ou faible pendant l'utilisation du générateur, éteignez-le et allez immédiatement à l'air frais. Consultez un médecin. Vous êtes peut-être victime d'un empoisonnement au monoxyde de carbone. Placez le générateur sur une surface plane et stable avec une pente ne dépassant pas 4°.
- Utilisez le générateur à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé, bien éclairé et isolé des zones de travail pour éviter les interférences sonores.
- Utilisez le générateur à l'extérieur dans une zone bien ventilée, bien éclairée et isolée des zones de travail pour éviter toute interférence sonore.



# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- L'utilisation du générateur dans des conditions humides peut entraîner une électrocution. Gardez l'unité sèche.
- Maintenez le générateur à une distance minimale de 3 pieds de tous les types de matériaux combustibles.
- Ne faites pas fonctionner le générateur à proximité de matières dangereuses.
- Ne faites pas fonctionner le générateur dans une station de remplissage de gaz ou de gaz naturel.
- Ne touchez pas le silencieux ou le cylindre pendant ou immédiatement après l'utilisation ; ils sont CHAUDS et peuvent causer des brûlures.
- Ce générateur a une condition de neutre flottant. Cela signifie que le conducteur neutre n'est pas relié électriquement au châssis de la machine.
- Ne laissez pas le réservoir de gaz de la génératrice déborder lors du remplissage. Remplissez jusqu'à 1 pouce sous le col supérieur du réservoir d'essence pour permettre l'expansion du carburant. Ne couvrez pas le bouchon du réservoir d'essence lorsque le moteur est en marche. Le fait de couvrir le bouchon du réservoir de carburant pendant l'utilisation peut entraîner une panne de moteur et/ou endommager l'outil.
- Ne fumez pas lorsque vous remplissez le générateur d'essence.
- Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir complètement avant d'ajouter de l'essence ou du lubrifiant au générateur.
- Ne retirez pas la jauge d'huile ou le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur est en marche.
- Portez une attention particulière à toutes les étiquettes de sécurité situées sur le générateur.
- Gardez les enfants à une distance minimale de 10 pieds du générateur en tout temps.
- L'unité fonctionne mieux à des températures comprises entre 23°F et 104°F avec une humidité relative de 90% ou moins.
- La tension et la fréquence de fonctionnement de tous les appareils électroniques doivent être vérifiées avant de les brancher sur ce générateur. Des dommages peuvent survenir si l'équipement n'est pas conçu pour fonctionner avec une variation de tension de +/- 10 %.
- +/- 10% de variation de tension, et
- +/- 3 hz de variation de fréquence par rapport aux valeurs nominales de la plaque signalétique du générateur.
- Pour une utilisation en extérieur uniquement.
- Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire les autres personnes susceptibles d'utiliser ce produit. Si vous prêtez ce produit à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

# SYMBOLES

Les mots de signalisation suivants et leurs significations sont destinés à expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

<b>SYMBOLE</b>	<b>SIGNAL</b>	<b>SIGNIFICATION</b>
	<b>DANGER</b>	Indique une situation dangereuse imminente, qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
	<b>AVERTISSEMENT:</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	<b>ATTENTION :</b>	indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	<b>AVIS :</b>	(sans symbole d'alerte de sécurité) Indique des informations importantes qui ne sont pas liées à un risque de blessure, comme une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

# SYMBOLES

## ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

Les informations ci-dessous se trouvent sur le générateur. Pour votre sécurité, veuillez étudier et comprendre toutes les étiquettes avant de démarrer le générateur.



**LEFT MAINTENANCE COVER**  
For engine oil inspection/replacement

**TO OPEN:**  
1. Unscrew the 4 bolts with the sleeve  
2. Take out the cover.



SAE 10W-30  
CAPACITY: 1.1L

Add engine oil to full mark to start. Engine will not start or will shut off if sensor detects low oil level.

CHECK ENGINE OIL





**RIGHT MAINTENANCE COVER**  
For: - Air filter inspection/cleaning  
- Spark plug inspection/replacement  
- Battery inspection/replacement

**TO OPEN:**  
1. Unscrew the bolts with the sleeve.  
2. Take out the cover.



**MAINTENANCE COVER FOR BATTERY**

**NOTICE**  
Use the specified spark plug only. Specified plug: NGK BPR8ES

Clean filter every 50 hours of use! (See manual for instruction)

**⚠ DANGER**

Risk of fire. Check for any fuel overflow or leakage. Stop the engine before refueling. / Riego de incendio. Revisar si hay algún derrame o fuga de combustible. Apague el motor antes de poner combustible.

Failure to properly ground generator can result in electrocution, especially if the generator is equipped with a wheel kit. / La omisión de conectar a tierra adecuadamente el generador puede resultar en electrocución, especialmente si el generador está equipado con un kit de ruedas.

Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet. / El generador es una fuente de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia, ni a la nieve. No opere con manos o pies húmedos.

**⚠ PELIGRO**

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas, away from open windows or doors. / El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento o MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas y de puertas o ventanas abiertas.

You could be killed or seriously hurt if you do not follow the Operator's Manual instructions. / El operador puede morir o lesionarse gravemente si no sigue las instrucciones del manual operador.

Do not expose to rain or use in damp locations. / No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.

**⚠ DANGER ⚠ PELIGRO**

**Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.**



**NEVER** use inside a home or garage, EVEN if door and windows are open.



Only use **OUTSIDE** and far away from fumes, doors, and vents.

**EZ START INSTRUCTIONS:**



**STOPPING YOUR UNIT:**



**⚠ WARNING**

**HOT SURFACE**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**SURFACES TRÈS CHAUDES**

**⚠ ADVERTENCIA**

**SUPERFICIES CALIENTE**



# ÉLECTRIQUE

## CAPACITÉ DU GÉNÉRATEUR

Assurez-vous que le générateur peut fournir suffisamment de watts de fonctionnement (nominal) et de démarrage (max.) pour les articles que vous allez alimenter en même temps. Suivez ces étapes simples.

1. Sélectionnez les articles que vous allez alimenter en même temps.
2. Faites le total des watts de fonctionnement (nominiaux) de ces éléments. Il s'agit de la quantité d'énergie que le générateur doit produire pour faire fonctionner ces appareils.
3. Estimez le nombre de watts de démarrage (max.) dont vous aurez besoin. La puissance de démarrage est la courte impulsion de puissance nécessaire pour faire démarrer des outils ou des appareils entraînés par un moteur électrique, comme une scie circulaire ou un réfrigérateur. Étant donné que tous les moteurs ne démarrent pas en même temps, on peut estimer la puissance totale de démarrage (max.) en ajoutant uniquement le ou les éléments dont la puissance de démarrage (max.) est la plus élevée à la puissance nominale totale.

### Exemple:

Outil ou appareil	* Watts courants	Watts de démarrage supplémentaires *
Réfrigérateur	700	1350
Ventilateur portable	40	120
Ordinateur portable	250	250
Téléviseur à écran plat de 46 pouces	190	190
Lampe (75 watts)	75	75
	1255 Total des watts de fonctionnement	1350 Watts de démarrage les plus élevés

# ÉLECTRIQUE

---

Total des watts de fonctionnement	1255
Watts de démarrage les plus élevés	+ 1350
Nombre total de watts nécessaires au démarrage	<hr/> 2605

## CAPACITÉ DU GÉNÉRATEUR

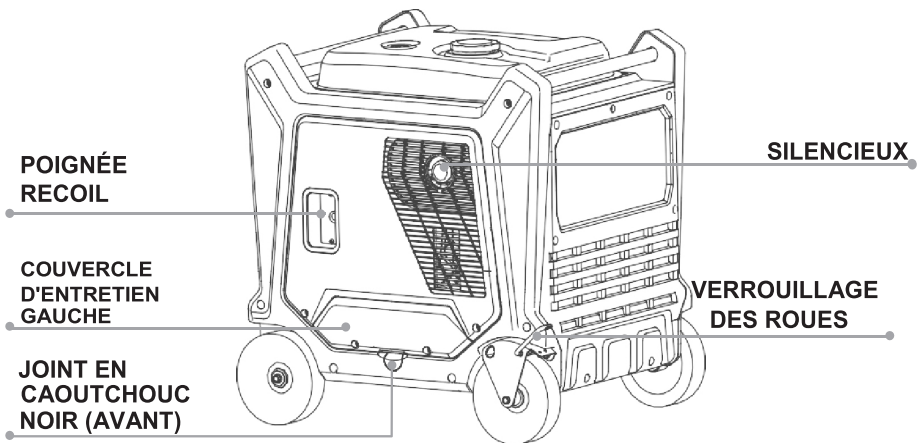
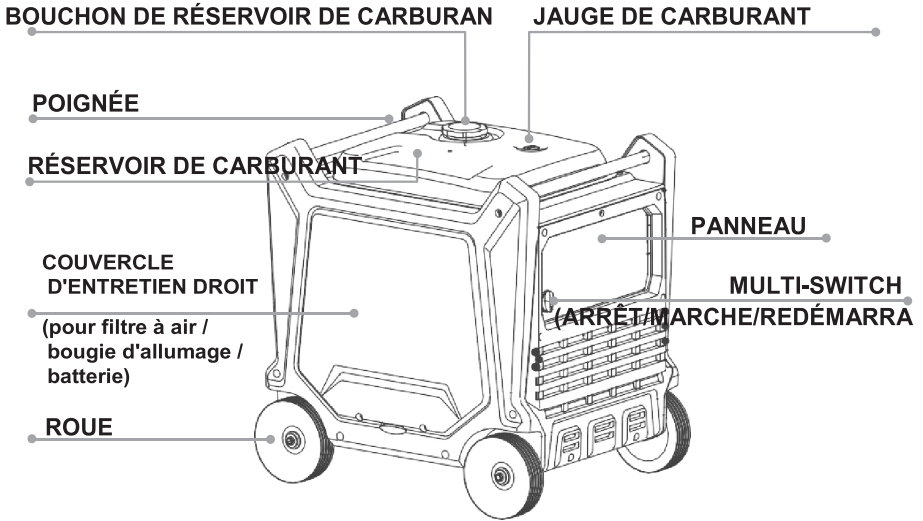
Pour prolonger la durée de vie du générateur et des appareils qui y sont rattachés, il est important de faire attention lorsque l'on ajoute des charges électriques au générateur. Rien ne doit être branché aux prises du générateur avant de démarrer son moteur. La manière correcte et sûre de gérer la puissance du générateur consiste à ajouter des charges de manière séquentielle comme suit :

1. Sans rien connecter au générateur, démarrez le moteur comme décrit plus loin dans ce manuel.
  2. Branchez et allumez la première charge, de préférence la plus grande charge que vous avez.
  3. Permettez à la sortie du générateur de se stabiliser (le moteur tourne doucement et le dispositif attaché fonctionne correctement).
  4. Branchez et allumez la charge suivante.
  5. Encore une fois, laissez le générateur se stabiliser.
  6. Répétez les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.
- N'ajoutez jamais plus de charges que la capacité du générateur. Veillez tout particulièrement à prendre en compte les charges de surtension dans la capacité du générateur, comme décrit précédemment.

### **AVIS:**

Ne pas surcharger la capacité du générateur. Le dépassement de la capacité en watts/ampères du générateur peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

# FONCTIONNALITES



# FUNCTIONNALITES

## CONNAISSEZ VOTRE GÉNÉRATEUR

Pour utiliser ce produit en toute sécurité, il est nécessaire de comprendre les informations figurant sur le produit et dans ce manuel d'utilisation, ainsi que de connaître le projet que vous entreprenez. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques de fonctionnement et les règles de sécurité.

## RECEPTACLES CA

Les prises de courant peuvent être utilisées pour faire fonctionner les appareils appropriés, l'éclairage électrique, les outils et les charges de moteur.

## FILTRES À AIR

Les filtres à air permettent de limiter la quantité de saletés et de poussières aspirées dans l'appareil pendant son fonctionnement.

Le mode ralenti est utilisé pour contrôler la vitesse du moteur et économiser du carburant. vitesse du moteur et d'économiser du carburant. Lorsque l'interrupteur est en position ON (I) et qu'aucun appareil n'est connecté à l'unité, le moteur tourne au ralenti. Si un appareil est ajouté, la vitesse du moteur augmente pour alimenter l'appareil. Si l'appareil est retiré, le moteur revient au ralenti.

### AVIS:

Si des charges électriques élevées sont connectées simultanément, mettez le mode de ralenti sur la position OFF pour réduire les variations de tension.

## POIGNÉES

Le générateur est équipé de deux poignées pour faciliter le transport. Les deux poignées

doivent être utilisées pour déplacer le générateur.

## RÉSERVOIR DE CARBURANT

Afin d'augmenter la durée de fonctionnement, commencez avec un réservoir plein avant l'utilisation. Faites toujours le plein avec le moteur éteint et froid.

## JAUGE DE CARBURANT

La jauge de carburant est un dispositif mécanique qui mesure le niveau de carburant dans le réservoir. L'indicateur rouge dans la fenêtre indique le niveau par rapport au plein ou au vide.

## BORNE DE MASSE

La borne de terre est utilisée pour aider à mettre correctement le générateur à la terre afin de le protéger contre les chocs électriques. Consultez un électricien local pour connaître les exigences de mise à la terre dans votre région.

## AFFICHAGE LED

Les DEL fournissent une rétroaction pour indiquer si le générateur est en cours d'utilisation, surchargé ou s'il a besoin de lubrifiant.

## BOUCHON D'HUILE/JAUGE

Retirez le bouchon de remplissage d'huile pour vérifier et ajouter du lubrifiant au générateur si nécessaire.

## KIT PARALLÈLE (en option)

Les bornes non polarisées du kit parallèle sont utilisées avec un kit parallèle (vendu séparément) qui permet de relier les générateurs entre eux pour augmenter la puissance.

REMARQUE : Lisez et comprenez les instructions du kit parallèle avant de l'utiliser. Le kit est destiné à être utilisé avec cette unité uniquement.

# FUNCTIONNALITES

---

## GRIP DE DÉMARRAGE

Utilisée lorsque la tension de la batterie est trop faible pour faire tourner le démarreur. Tirez la poignée du démarreur pour démarrer manuellement le moteur du générateur.

## SÉLECTEUR DE TENSION

(Optionnel)

Permet de sélectionner la tension avant de démarrer le moteur.

Débranchez ou éteignez toujours tous les appareils ou outils connectés au générateur avant de modifier la position du sélecteur de tension.

Le sélecteur de tension permet de modifier la sortie du générateur pour produire

" 120 V SEULEMENT " ou " 120 V/240 V ". Si un appareil de

240 V est branché à la prise à

Si un appareil de 240 V est connecté à la prise à 4 broches, le commutateur doit être en position

"120 V/240 V". Si seules les prises à 3 broches de 120 V sont utilisées, sélectionnez la position

"120 V SEULEMENT". Position du commutateur

120 V/240 V : Les prises 120 V et 120/240 V

peuvent être utilisés simultanément. 120 V SEULEMENT : SEULS les prises 120 V

peuvent être utilisées. N'utilisez pas le réceptacle 120 V/240 V dans cette position. La puissance

la plus élevée sera disponible à la prise verrouillée de 120 V 30 A.

## COUVERCLE D'ENTRETIEN

Ouvrez et fermez le couvercle de maintenance pour l'entretien du générateur.

Ouvrez le couvercle d'entretien droit pour :

- Inspection/nettoyage du filtre à air
  - Inspection/remplacement de la bougie d'allumage
  - Inspection/remplacement de la batterie
- Ouvrez le couvercle d'entretien gauche pour :
- Inspection/remplacement de l'huile moteur

**PRISE DE COURANT CC (en option)** Votre générateur est équipé d'une prise de courant CC de 12 volts pour charger les batteries au plomb.

## MULTI-SWITCH

Le multi-interrupteur est utilisé pour contrôler le carburant et le starter.

# ASSEMBLAGE

## DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Retirez soigneusement le produit et tous les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les éléments figurant sur la liste d'emballage sont inclus.



### AVERTISSEMENT:

N'utilisez pas ce produit si l'une des pièces de la liste d'emballage est déjà montée sur votre produit lorsque vous le déballez.

Les pièces figurant sur cette liste ne sont pas assemblées au produit par le fabricant et doivent être installées par le client. L'utilisation d'un produit qui peut avoir été assemblé de manière incorrecte peut entraîner des blessures graves.

- Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé pendant le transport.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et fait fonctionner le produit de manière satisfaisante.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez appeler le service d'assistance.



### AVERTISSEMENT:

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit jusqu'à ce que les pièces soient remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes peut entraîner des blessures graves.



### AVERTISSEMENT:

N'essayez pas de faire fonctionner le générateur avant que l'assemblage ne soit terminé. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.



### AVERTISSEMENT:

N'essayez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour une utilisation avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et peut entraîner une situation dangereuse susceptible de provoquer des blessures graves.

## LISTE D'EMBALLAGE

Groupe électrogène  
Câble de chargement de la batterie (en option)  
Lubrifiant pour moteur (en option)  
Tournevis  
Entonnoir  
Manuel de l'opérateur

# OPÉRATION

## DANGER:

**Monoxyde de carbone.** L'utilisation d'un générateur à l'intérieur peut vous tuer en quelques minutes.

Les gaz d'échappement des générateurs contiennent des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz toxique que vous ne pouvez ni voir ni sentir. Si vous pouvez sentir l'échappement du générateur, vous respirez du CO. Mais même si vous ne sentez pas l'échappement, vous pouvez respirer du CO.

N'utilisez jamais un générateur à l'intérieur d'une maison, d'un garage, d'un vide sanitaire ou d'un autre endroit partiellement fermé. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces endroits. L'utilisation d'un ventilateur ou l'ouverture des fenêtres et des portes ne fournit PAS suffisamment d'air frais.

N'utilisez UNIQUEMENT un générateur à l'extérieur et loin des fenêtres, portes et ventilateurs ouverts. Ces ouvertures peuvent aspirer les gaz d'échappement du générateur.

Même si vous utilisez correctement **un générateur, du CO peut s'échapper dans la maison. Utilisez TOUJOURS un détecteur de CO alimenté par une batterie ou une batterie de secours dans la maison.**

*Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi ou faible après le fonctionnement du générateur, allez à l'air frais TOUT DE SUITE. Consultez un médecin. Vous pourriez être victime d'un empoisonnement au monoxyde de carbone.*

## AVERTISSEMENT

Ne laissez pas la familiarité avec ce produit vous rendre négligent. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour infliger des blessures graves.

## DANGER:

Le fait de ne pas mettre correctement à la terre le générateur peut entraîner une électrocution, surtout si le générateur est équipé d'un kit de roue. Appelez un électricien pour connaître les exigences locales en matière de mise à la terre. **MISE À LA TERRE DU GÉNÉRATEUR**

Pour réduire le risque de choc ou d'électrocution, le générateur doit être correctement mis à la terre. L'écrou et la borne de terre sur le châssis doivent toujours être utilisés pour connecter le générateur à une source de terre appropriée. Connectez la borne du fil de terre entre la rondelle frein et l'écrou, et serrez l'écrou à fond. Connectez fermement l'autre extrémité du fil à une source de terre appropriée.

Tous les outils et appareils électriques utilisés par ce générateur doivent être correctement mis à la terre à l'aide d'un troisième fil ou être "doublement isolés".

Vérifiez et respectez toutes les réglementations fédérales, nationales et locales relatives aux spécifications de mise à la terre. Consultez un électricien qualifié ou le personnel de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte du générateur.

## AVERTISSEMENT:

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

# OPÉRATION

## CONNEXION DE LA BATTERIE



### AVERTISSEMENT:

Pour réduire le risque d'électrocution ou d'explosion, ne court-circuitiez pas les bornes de la batterie et ne la chargez pas dans un récipient hermétique. Tenez les étincelles et les flammes éloignées.



### AVERTISSEMENT:

Tenez les objets métalliques éloignés des bornes de la batterie. Les objets métalliques peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

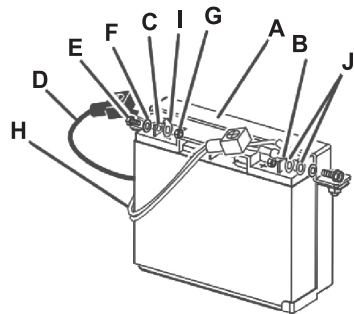
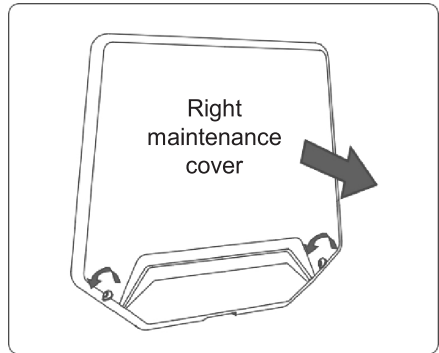
### AVIS:

Il se peut que la batterie doive être rechargée avant que le générateur puisse être démarré à l'aide de l'interrupteur du moteur ou du démarreur à rappel. Une fois le générateur démarré, la batterie se chargera au fur et à mesure que l'unité fonctionnera.

Les câbles de la batterie doivent être connectés avant de pouvoir faire fonctionner le générateur. **To connect battery cables:**

- Desserrez les vis sur le côté du couvercle d'entretien droit. Retirez le couvercle et mettez-le de côté.
- Connectez d'abord les fils rouges à la borne positive (+), puis connectez le fil noir à la borne négative (-). Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées.
- Recouvrez les bornes avec le caoutchouc covers.

**AVIS:** Veillez à ne pas court-circuiter les bornes lors de l'installation. Un court-circuit entre les bornes peut provoquer des étincelles, endommager la batterie ou le générateur, voire des brûlures ou des explosions.



- A - Support de batterie
- B - Borne positive (+)
- C - Borne négative (-)
- D - Fil noir (-)
- E - Vis
- F - Rondelle
- G - Ecrou
- H - Fils rouges (+)
- I - Borne négative (-)
- J - Borne positive (-)

# OPÉRATION

## VÉRIFICATION/AJOUT D'HUILE MOTEUR

Le générateur est équipé de deux poignées pour faciliter le transport. Les deux poignées doivent être utilisées pour déplacer le générateur.

### AVIS:

Toute tentative de démarrage du moteur avant qu'il n'ait été correctement rempli d'huile moteur entraînera une défaillance de l'équipement.

L'huile moteur a une influence majeure sur les performances et la durée de vie du moteur. Pour une utilisation générale à toutes les températures, l'huile SAE 10W-30 est recommandée. Utilisez toujours une huile moteur 4 temps conforme ou supérieure aux exigences.

**REMARQUE :** L'huile moteur non détergente ou à 2 temps endommagera le moteur et ne doit pas être utilisée.

Desserrez les vis sur le côté du couvercle d'entretien gauche. Retirez le couvercle et mettez de côté. Mélangez le stabilisateur de carburant et l'essence avant

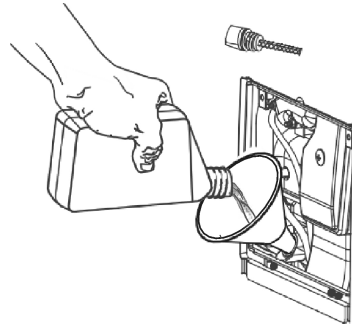
Dévissez le bouchon et la jauge d'huile et retirez-les.

Essuyez la jauge et remettez-la en place dans le trou ; ne la revissez pas.

Retirez de nouveau la jauge et vérifiez le niveau d'huile moteur. Le niveau d'huile moteur doit se situer entre les repères minimum et maximum de la jauge.

Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile moteur. Remplacez et fixez le bouchon/la jauge.

pour remplir le réservoir en utilisant un bidon d'essence ou un autre récipient à carburant homologué et en le secouant doucement pour le mélanger.



## UTILISATION DU STABILISATEUR DE CARBURANT

Le carburant vieillit, s'oxyde et se dégrade avec le temps. L'ajout d'un stabilisateur de carburant (non fourni) prolonge la durée de vie utile du carburant et aide à prévenir la formation de dépôts susceptibles d'obstruer le circuit de carburant. Suivez les instructions du fabricant du stabilisateur de carburant pour connaître le rapport correct entre le stabilisateur et le carburant.

Couvrez et mettez de côté. Mélangez le stabilisateur de carburant et l'essence avant

Dévissez le bouchon et la jauge d'huile et

**REMARQUE :** Pour contrôler la quantité de stabilisateur de carburant ajoutée au moteur, mélangez toujours le stabilisateur de carburant à l'essence avant de remplir le réservoir plutôt que d'ajouter le stabilisateur de carburant directement dans le réservoir de carburant du générateur.

Remplacez et fixez le bouchon du réservoir de carburant.

Démarrez et faites tourner le moteur pendant au moins 5 minutes pour permettre au stabilisateur de traiter tout le système de carburant.

# OPÉRATION

## CARBURANTS OXYGÉNÉS

### Avis:

N'utilisez pas de carburant E15 ou E85 (ou un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol) dans ce produit. C'est une violation de la loi fédérale et cela endommagera l'appareil et annulera votre garantie.

Les dommages au système de carburant ou les problèmes de performance résultant de l'utilisation d'un carburant oxygéné contenant plus que le pourcentage d'oxygénés indiqué ci-dessous ne sont pas couverts par la garantie.

Éthanol. Les essences contenant jusqu'à 10 % d'éthanol par volume (communément appelées E10) sont acceptables. E15 et E85 ne le sont pas.

## VÉRIFICATION/AJOUT DE CARBURANT



### AVERTISSEMENT:

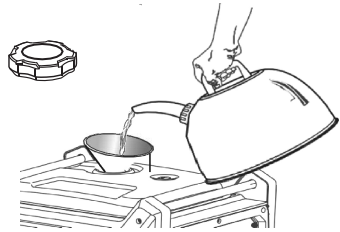
L'essence et ses vapeurs sont hautement inflammables et explosives. Pour éviter des blessures graves et des dommages matériels, manipulez l'essence avec précaution. Tenez-la à l'écart des sources d'inflammation, manipulez-la uniquement à l'extérieur, ne fumez pas lorsque vous ajoutez du carburant et essuyez immédiatement

Lorsque vous ajoutez de l'essence au générateur, assurez-vous que l'unité est posée sur une surface plane et horizontale. Si le moteur est chaud, laissez le générateur refroidir avant d'ajouter du gaz.

- Remplissez TOUJOURS le réservoir de carburant à l'extérieur avec la machine éteinte.
- Retirez le bouchon du réservoir de carburant.

- Remplissez le réservoir de carburant jusqu'à 1 pouce sous le haut du goulot de carburant.

**REMARQUES :** N'utilisez jamais d'essence vieille, éventée ou contaminée, et n'utilisez pas de mélange huile/gaz. Ne laissez de l'eau dans le réservoir de carburant. N'utilisez pas de carburant E85.



## DÉMARRAGE DU MOTEUR

### AVIS:

Sur une surface plane et avec le moteur éteint, vérifiez le niveau de lubrifiant avant chaque utilisation du générateur.

**REMARQUE:** Si l'emplacement du générateur n'est pas de niveau, l'unité peut ne pas démarrer ou s'arrêter en cours de fonctionnement.

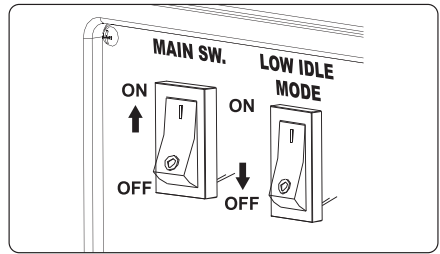
### AVIS:

Ne placez pas le générateur directement sur le sol lorsque vous utilisez l'appareil dans des zones herbeuses ou dans des zones à végétation dense. Cela pourrait entraîner une décoloration de l'herbe et/ou des dommages localisés au sol.

# OPÉRATION

Mettez le mode de ralenti en position OFF. (Si vous souhaitez utiliser le mode de ralenti, mettez le mode de ralenti en position ON après que le moteur se soit réchauffé pendant 2 ou 3 minutes).

- Placez l'interrupteur de carburant sur la position ON.
- Mettez l'interrupteur principal sur la position ON.

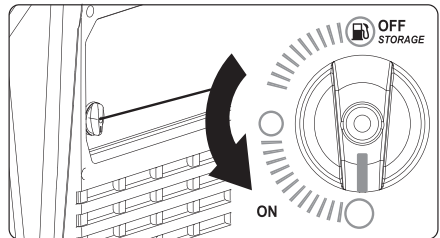


## POUR LE DÉMARRAGE

**ÉLECTRIQUE :** Tournez et maintenez l'interrupteur MARCHE/ARRET du moteur.

L'interrupteur MARCHE/ARRET du moteur fonctionne pendant 5 secondes. Dès que le moteur démarre, le démarreur s'arrête automatiquement.

Si le moteur ne démarre pas, attendez au moins 10 secondes avant d'actionner à nouveau le démarreur.



## POUR LE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE :

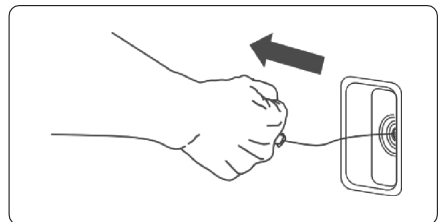
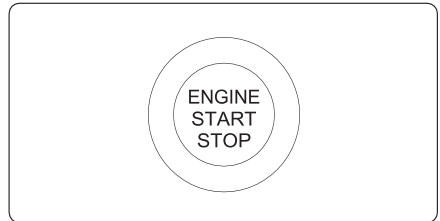
### POUR LE DÉMARRAGE MANUEL :

Utilisez le orsque la tension de la batterie est trop faible pour faire tourner le démarreur, utilisez le démarreur à rappel.

- - Tirez légèrement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez énergiquement dans le sens de la flèche comme indiqué.

**REMARQUE :** Ne laissez pas la poignée se refermer après le démarrage ; remettez-la doucement à sa place.

- Branchez la fiche sur le générateur.



# OPÉRATION

## ARRÊT DU MOTEUR

- Retirez toute charge du générateur.
- Mettez l'interrupteur principal sur la position OFF.
- Mettez l'interrupteur de carburant sur la position OFF.

### Pour arrêter le moteur dans une situation d'urgence :

- Mettez l'interrupteur principal sur la position OFF.



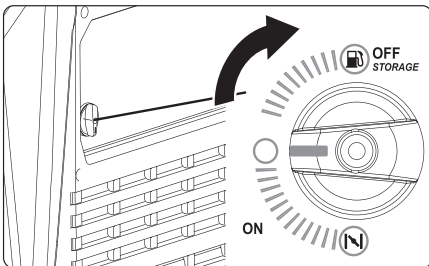
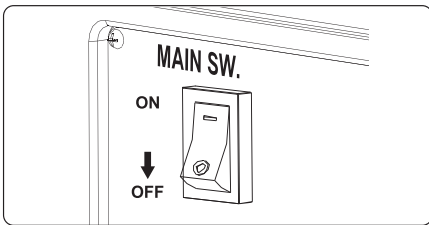
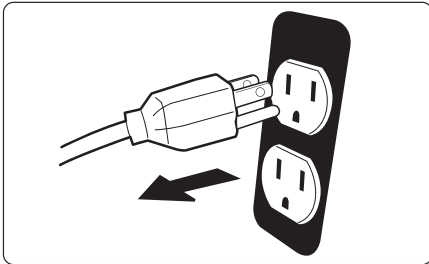
## AVERTISSEMENT:

Lors de l'utilisation et du stockage, gardez un espace libre d'au moins 1 mètre de chaque côté de ce produit, y compris au-dessus de la tête. Prévoyez un temps de refroidissement d'au moins 30 minutes avant le stockage. La chaleur créée par le silencieux et les gaz d'échappement peut être suffisamment élevée pour provoquer de graves brûlures et/ou enflammer des objets combustibles.

## APPLICATIONS AC

Avant de brancher un appareil ou un cordon d'alimentation au générateur :

- Assurez-vous qu'il est en bon état de fonctionnement. Les appareils ou les cordons d'alimentation défectueux peuvent créer un risque de choc électrique.
- Si un appareil commence à fonctionner anormalement, devient lent ou s'arrête soudainement, éteignez-le immédiatement. Débranchez l'appareil et déterminez si le problème vient de l'appareil ou si la capacité de charge nominale du générateur a été dépassée.
- La plupart des moteurs d'appareils ménagers ont besoin d'une puissance supérieure à leur puissance nominale pour démarrer.
- Assurez-vous que la puissance électrique nominale de l'outil ou de l'appareil ne dépasse pas la puissance nominale maximale du générateur. Dans un cas comme dans l'autre, il faut tenir compte de la puissance totale requise par tous les appareils branchés. Les fabricants d'appareils et d'outils électriques indiquent généralement la puissance nominale près du numéro de modèle.



# OPÉRATION

## FONCTIONNEMENT EN PARALLÈLE (En option)

Avant de brancher un appareil sur l'un ou l'autre des générateurs, assurez-vous que l'appareil est en bon état de marche et que sa puissance électrique ne dépasse pas celle de la prise de courant.

La plupart des appareils motorisés nécessitent une puissance supérieure à leur puissance nominale pour être mis en marche.

Lorsqu'un moteur électrique est mis en marche, l'indicateur de SURCHARGE (rouge) peut s'allumer. Ceci est normal si l'indicateur de SURCHARGE (rouge) s'éteint dans les 5 secondes. Si l'indicateur de SURCHARGE (rouge) reste allumé, consultez votre revendeur de générateurs.

Pendant le fonctionnement en parallèle, le mode de ralenti doit être dans la même position sur les deux générateurs.

Connectez le câble de fonctionnement en parallèle entre deux générateurs en suivant les instructions fournies avec le kit de fonctionnement en parallèle..

## ALIMENTATION DE VEILLE

### Connexions au système électrique d'un bâtiment

Les raccordements de l'alimentation de secours au système électrique d'un bâtiment doivent être effectués par un électricien qualifié. Le raccordement doit isoler l'alimentation du générateur de celle du service public et doit être conforme à toutes les lois et à tous les codes électriques applicables.

Dans certaines régions, la loi exige que les générateurs soient enregistrés auprès des compagnies d'électricité locales. Vérifiez les réglementations locales pour connaître les procédures d'enregistrement et d'utilisation appropriées.



### AVERTISSEMENT:

Des connexions incorrectes au système électrique d'un bâtiment peuvent permettre au courant du générateur de revenir dans les lignes de service.

Ce retour de courant peut électrocuter les employés de la compagnie d'électricité ou d'autres personnes qui entrent en contact avec les lignes pendant une panne de courant, et le générateur peut exploser, brûler ou causer des incendies lorsque le courant est rétabli.

Consultez la compagnie d'électricité ou un électricien qualifié avant d'effectuer tout raccordement électrique.

## FONCTIONNEMENT EN HAUTE ALTITUDE

Des modifications spécifiques sont nécessaires pour le fonctionnement en haute altitude. Veuillez contacter votre centre de service agréé pour obtenir des informations importantes concernant ces modifications. L'utilisation de ce moteur sans la modification d'altitude appropriée peut augmenter les émissions du moteur et diminuer l'économie de carburant et les performances.

# MAINTENANCE



## AVERTISSEMENT:

Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer un danger ou endommager le produit.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

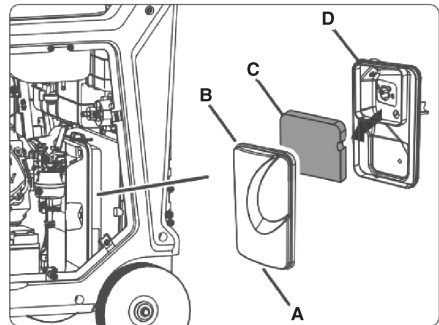
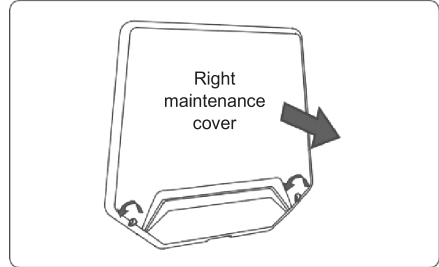
Gardez le générateur dans un environnement propre et sec où il n'est pas exposé à la poussière, à la saleté, à l'humidité ou à des vapeurs corrosives. Ne laissez pas les fentes d'air de refroidissement du générateur s'obstruer avec des matières étrangères telles que des feuilles, etc. N'utilisez pas un tuyau d'arrosage pour nettoyer le générateur. L'eau qui pénètre dans le système de carburant ou dans d'autres pièces internes de l'appareil peut causer des problèmes qui réduiront la durée de vie du générateur.

## CONTRÔLE/NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Pour des performances correctes et une longue durée de vie, maintenez le filtre à air propre.

- Desserrez les vis situées sur le côté du couvercle d'entretien droit. Retirez le couvercle et mettez-le de côté.
- Défaites le clip du couvercle du filtre à air, tirez le couvercle vers le bas et hors de l'unité, retirez le couvercle du filtre à air et mettez-le de côté.
- Retirez le filtre à air.
- Lavez les filtres à air à l'eau chaude savonneuse. Rincez-les et essorez-les pour les sécher.
- Réinstallez les filtres à air.

**REMARQUE:** Assurez-vous que les filtres sont correctement installés à l'intérieur du générateur. Une installation incorrecte des filtres permettra à la saleté de pénétrer dans le moteur, provoquant une usure rapide du moteur.



## CHANGEMENT D'HUILE MOTEUR

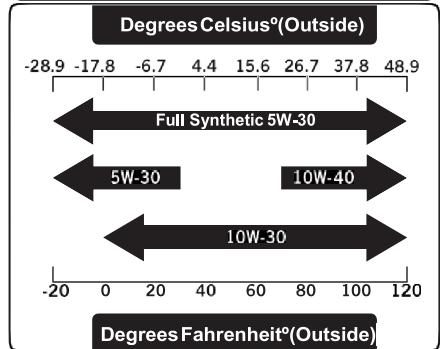
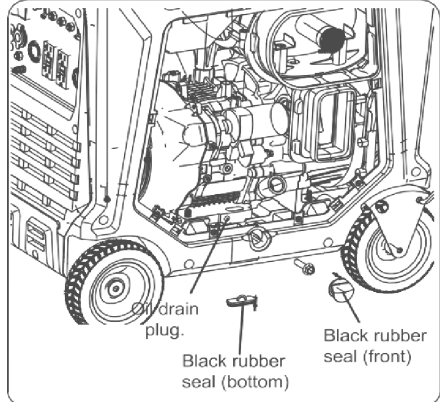
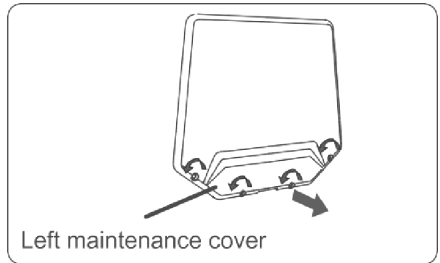
Pour des performances optimales, l'huile moteur doit être changée toutes les 100 heures ou tous les 6 mois d'utilisation.

**REMARQUE :** Vidangez l'huile moteur lorsque le moteur est encore chaud, mais pas trop. L'huile moteur chaude se vide plus rapidement et plus complètement.

- Desserrez les vis situées sur le côté du couvercle d'entretien gauche. Retirez le couvercle et mettez-le de côté

# MAINTENANCE

- Passez la main sous le générateur et retirez le joint en caoutchouc noir situé sous le bouchon de vidange d'huile.
- Placez un récipient approprié sous le générateur pour récupérer l'huile usagée.
- Retirez le bouchon de remplissage d'huile/la jauge.
- Retirez l'autre joint en caoutchouc noir situé à l'avant du bouchon de vidange d'huile.
- Utilisez une clé à travers le trou pour retirer le bouchon de vidange d'huile et laissez l'huile s'écouler complètement.
- Réinstallez le bouchon de vidange d'huile. Serrez le bouchon à fond.
- Réinstallez les deux joints en caoutchouc noirs (le joint avant et le joint inférieur).
- Placez le générateur en position horizontale et remplissez-le d'huile moteur en suivant les instructions de la section Vérification/Ajout d'huile moteur présentée précédemment dans ce manuel. Pour connaître la quantité d'huile moteur nécessaire au remplissage, reportez-vous aux spécifications du produit mentionnées plus haut dans ce manuel ou au manuel du moteur qui l'accompagne, le cas échéant.
- Réinstallez fermement le bouchon/la jauge d'huile.
- Réinstallez le couvercle d'entretien gauche. Serrez les vis pour le fixer.
- **REMARQUE:** L'huile moteur usagée doit être mise au rebut dans un site d'élimination agréé. Voir le détaillant local pour plus d'informations.



**⚠ AVERTISSEMENT:**  
Ne changez pas l'huile moteur lorsqu'elle est chaude. Un contact accidentel avec de l'huile moteur chaude peut entraîner de graves brûlures.

# MAINTENANCE

## REPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

La bougie d'allumage doit être correctement étagée et exempte de dépôts afin d'assurer le bon fonctionnement du moteur. Si le moteur est chaud, laissez-le refroidir avant de procéder à l'entretien de la bougie.

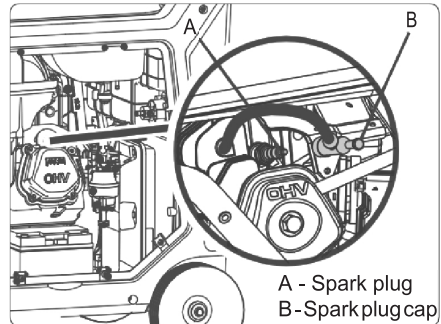
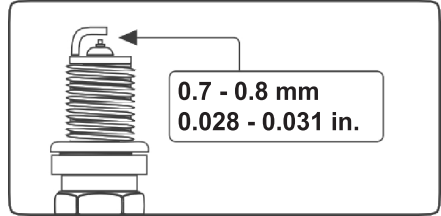
- Desserrez les vis sur le côté du couvercle d'entretien droit. Retirez le couvercle et mettez-le de côté.
- Retirez le capuchon de la bougie d'allumage.
- Nettoyez toute saleté autour de la base de la bougie.
- Retirez la bougie à l'aide d'une clé à bougie.
- Inspectez la bougie d'allumage. Remplacez-la si l'électrode est usée ou encrassée, ou si l'isolant est fissuré ou ébréché.
- Mesurez l'écartement des électrodes de la bougie à l'aide d'une jauge d'épaisseur à fil. Corrigez l'écartement, si nécessaire, en pliant soigneusement l'électrode latérale. L'écartement doit être de 0,7-0,8 mm (0,028-0,031 in).
- Mettez la bougie d'allumage en place ; vissez-la à la main pour éviter un filetage croisé.
- Si vous réinstallez une bougie d'allumage usagée, serrez-la de 1/8 à 1/4 de tour après son positionnement.
- Si vous installez une bougie neuve, serrez-la d'un demi-tour après qu'elle ait atteint son siège.

**REMARQUE:** Une bougie mal serrée devient très chaude et peut endommager le moteur.

### AVIS:

Veillez à ne pas faire un filetage croisé de la bougie d'allumage. Un filetage croisé

- Fixez le capuchon de la bougie d'allumage.
- Fermez le couvercle d'entretien droit.



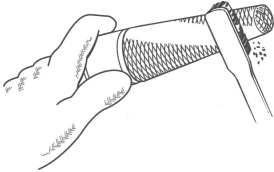
## ENTRETIEN DU PARE-ÉTINCELLES

Le pare-étincelles doit être entretenu toutes les 100 heures pour qu'il continue à fonctionner comme prévu. Si le moteur a tourné, le silencieux sera très chaud. Laissez le silencieux refroidir avant de procéder à l'entretien du pare-étincelles.

- Retirez les deux vis, puis retirez le tuyau d'échappement et le pare-étincelles. Utilisez une brosse pour enlever les dépôts de carbone de l'écran du pare-étincelles. Veillez à ne pas endommager l'écran.
- Le pare-étincelles doit être exempt de cassures et de déchirures. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.

# MAINTENANCE

- Installez le pare-étincelles dans l'ordre inverse de sa dépose.



## VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT/ CARBURATEUR

Pour éviter les dépôts de gomme dans le système d'alimentation, vidangez le carburant du réservoir et du carburateur avant de remiser le véhicule.

### Vidange du réservoir de carburant :

Retirez le bouchon du réservoir de carburant, retirez la crépine à carburant et videz le réservoir de carburant dans un récipient à essence homologué. Nous recommandons d'utiliser une pompe à main à essence disponible dans le commerce pour vider le réservoir. N'utilisez pas de pompe électrique.

Siphonnez l'essence en insérant l'extrémité de la pompe manuelle dans le côté de la protection de la pompe. Réinstallez la crépine à essence et le bouchon du réservoir d'essence.

### Vidange du carburateur:

- Desserrez les vis situées sur le côté du couvercle d'entretien droit. Retirez le couvercle et mettez-le de côté.
- Mettez le commutateur multiple en

position RUN.

- Placez un récipient approprié sous la vis de vidange du carburateur pour récupérer le carburant ; desserrez la vis. Laissez le carburant s'écouler complètement dans le récipient.
- Resserrez fermement la vis de vidange.
- Mettez le Multi-Switch sur la position OFF.

## TRANSPORTER

- Mettez le Multi-Switch sur la position OFF.
- Assurez-vous que le moteur et l'échappement de l'unité sont froids.
- Maintenez le générateur à niveau pour réduire la possibilité de fuite de carburant.
- Lorsque vous utilisez des cordes ou des sangles d'arrimage pour fixer le générateur pour le transport, assurez-vous de n'utiliser que les barres du châssis comme points d'attache. Ne fixez pas les cordes ou les sangles à des parties du corps du générateur ou à la poignée de transport pliable.

# MAINTENANCE

## STOCKAGE

Lorsque vous préparez le générateur pour le stockage, laissez l'unité refroidir pendant 30 minutes puis suivez les directives ci-dessous.

<b>DURÉE DE STOCKAGE</b>	<b>AVANT LE STOCKAGE</b>
Moins de 2 mois	■ Vidangez l'essence du réservoir et jetez-la dans un récipient approprié conformément aux réglementations locales et nationales.
2 mois à 1 an	■ Vidangez l'essence du réservoir et jetez-la dans un récipient approprié conformément aux réglementations locales et régionales.
1 an ou plus	■ Retirer la bougie d'allumage. ■ Vidangez l'essence du réservoir et mettez-la au rebut dans un récipient approprié, conformément aux réglementations nationales et locales. ■ Mettez une cuillère à soupe d'huile moteur dans le cylindre de la bougie. Faites tourner le moteur lentement à l'aide de la corde de traction pour répartir l'huile moteur. ■ Réinstallez la bougie d'allumage. ■ Changez l'huile moteur. ■ Après le déstockage, faites le plein avec de l'essence fraîche.
<b>REMARQUE:</b> Si vous stockez de l'essence dans un récipient approprié pour une utilisation ultérieure, assurez-vous que l'essence a été traitée avec un stabilisateur de carburant conformément aux instructions du fabricant du stabilisateur.	

# MAINTENANCE

## PROGRAMME D'ENTRETIEN

**REMARQUE:** Si un manuel de moteur séparé est fourni pour ce générateur, veuillez suivre le calendrier d'entretien fourni dans le manuel du moteur au lieu des informations d'entretien indiquées ci-dessous.

	Avant chaque utilisation	Après le 1er mois ou 20 heures	Tous les 3 mois ou 50 heures	Tous les 6 mois ou 100 heures	Tous les ans ou après 300 heures
Vérifier l'huile moteur	●				
Changer l'huile moteur		●		●	
Vérifier le filtre à air	●				
Nettoyer le filtre à air			●		
Changer le filtre à air					●
Vérifier/Régler la bougie d'allumage				●	
Remplacer la bougie d'allumage					●
Vérifier et régler la vitesse de ralenti					●
Nettoyer le réservoir et le filtre à carburant				●	
Vérifier le tuyau de carburant	●				
Filtre à carburant Inspecter	<b>Inspect</b>				<b>Remplacer</b>
Vérifier/Régler le jeu des soupapes					●
Nettoyer le pare-étincelles				●	

**NOTE:** L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque le générateur est utilisé dans des zones poussiéreuses.

Lorsque le générateur a dépassé les chiffres maximums spécifiés dans le tableau, l'entretien doit toujours être effectué selon les intervalles de temps ou d'heures indiqués ici.

# TROUBLESHOOTING

## LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS

Cause possible	Solution
La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie.
L'interrupteur du moteur est sur la position OFF	Mettez l'interrupteur du moteur sur la position ON.
Pas de carburant.	Remplir le réservoir de carburant.
Essence éventée ou eau dans l'essence.	Vidangez tout le système et remplissez-le avec du carburant frais.
Le niveau d'huile du moteur est bas.	Le moteur est équipé d'un dispositif d'arrêt en cas de bas niveau d'huile. Si le niveau d'huile moteur est bas, il faut le remplir avant de pouvoir démarrer l'appareil. Vérifiez le niveau d'huile moteur et remplissez-le, si nécessaire.
Le commutateur multiple est en position OFF ou Run.	Mettez le commutateur multiple en position START.
La bougie d'allumage est défectueuse, encrassée ou mal réglée.	Remplacez la bougie d'allumage.
Le moteur a été stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou a été ravitaillé avec de l'essence de mauvaise qualité.	Vidangez l'essence. Faites le plein avec de l'essence fraîche.
Filtre à carburant encrassé.	Remplacer le filtre à carburant ou contacter un centre de service qualifié.

## LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE.

Cause possible	Solution
Filtre à air encrassé.	Vérifiez l'élément du filtre à air. Nettoyez-le ou remplacez-le si nécessaire.
Le moteur a été stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou a été ravitaillé avec de la mauvaise essence.	Vidangez l'essence. Faites le plein avec de l'essence fraîche. Si le problème persiste, contactez un centre de service qualifié.

## LA PRISE DE COURANT NE FONCTIONNE PAS.

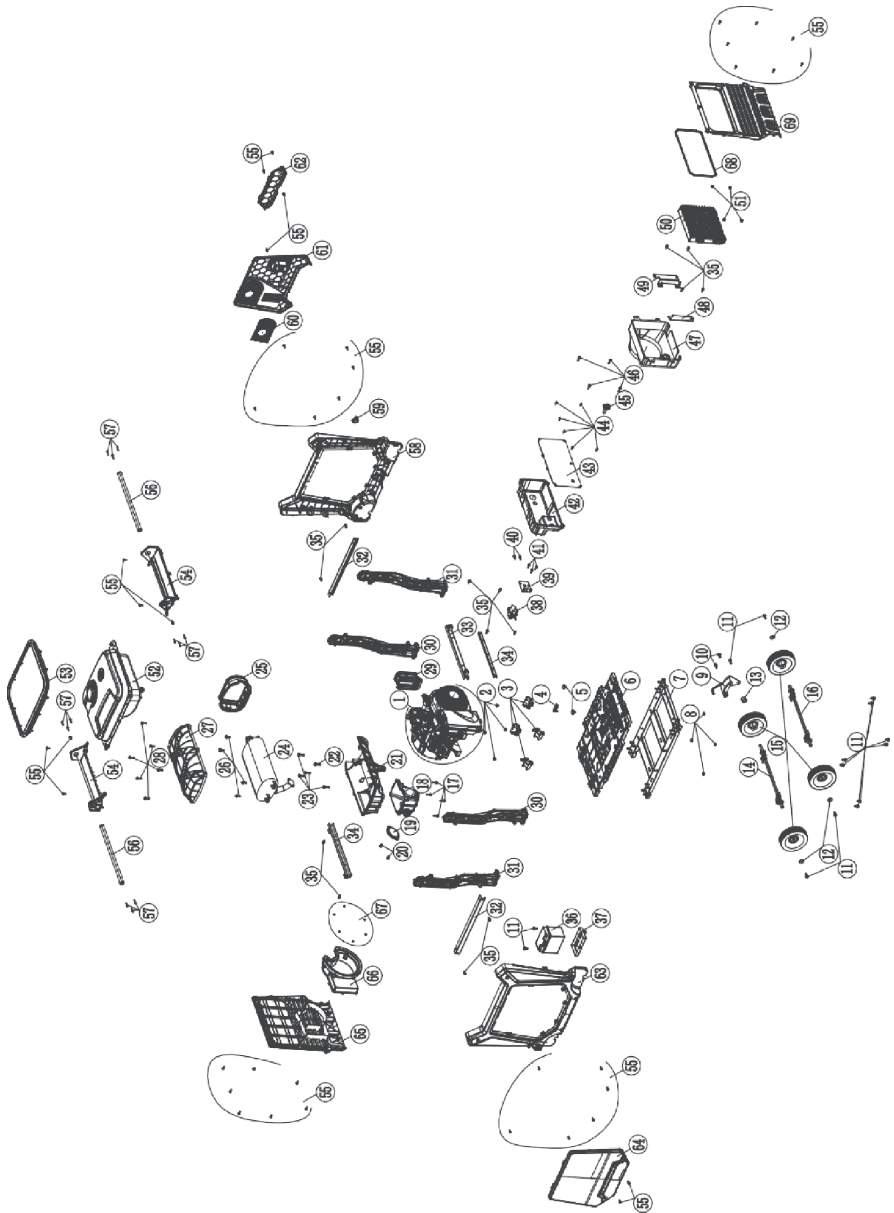
Cause possible	Solution
Le voyant OUTPUT est éteint et le voyant OVERLOAD est allumé.	Vérifiez la charge CA. Arrêtez et redémarrez le moteur. Vérifiez l'entrée d'air de refroidissement. Arrêtez et redémarrez le moteur.

# TROUBLESHOOTING

Le(s) protecteur(s) du circuit AC se sont déclenchés.	Vérifiez la charge CA et réinitialisez le(s) protecteur(s) du circuit CA.
Système GFCI activé.	Réinitialisez le GFCI.
L'article branché est défectueux.	Essayez un autre article.

Si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, contactez le centre de service agréé le plus proche pour obtenir de l'aide.

# PARTS ASSEMBLY



## PARTS LISTE DES PIÈCES

ARTICLE	NOM DE L'ARTICLE	QTÉ	ARTICLE	NOM DE L'ARTICLE	QTÉ
1	ENGIN	1	36	BATTERIE	1
2	ÉCROU M10*1.25	4	37	SUPPORT, BATTERIE	1
3	ISOLATEUR	4	38	CORPS, MULTI-COMMUTATEUR	1
4	JOINT EN CAOUTCHOUC NOIR (INFÉRIEUR)	1	39	PLAQUE DE MONTAGE DU MULTI COMMUTATEUR	1
5	ISOLATEUR, INVERSEUR 2	2	40	BOULON M6*1	3
6	CARTE DE BASE	1	41	VIS M5	3
7	SUPPORT, CADRE	1	42	COUVERCLE ARRIÈRE DU PANNEAU	1
8	ÉCROU M8*1.25	20	43	PANNEAU	1
9	ENSEMBLE DE BLOCAGE DES ROUES	1	44	VIS M5	6
10	BOULON M8*1.25	2	45	MULTI-COMMUTATEUR	1
11	BOULON M8*1.25	18	46	BOULON M6*1	4
12	RONDELLE	3	47	COUVERCLE ARRIÈRE, INVERSEUR	1
13	BAGUE	1	48	SUPPORT GAUCHE, ONDULEUR	1
14	AXE	1	49	SUPPORT DROIT, ONDULEUR	1
15	ENSEMBLE ROUE/PNEU	4	50	ASSEMBLAGE DE L'ONDULEUR	1
16	AXE	1	51	ÉCROU M6*1	5
17	BOULON M6*1	4	52	RÉSERVOIR DE CARBURANT	1
18	PLAQUE DE CONNEXION	1	53	BANDE D'ÉTANCHÉITÉ	1
19	COUVERCLE, PLAQUE DE CONNEXION	1	54	COUVERCLE SUPÉRIEUR	2
20	BOULON M6*1	2	55	BOU BOULON M6*1	38
21	COUVERCLE INFÉRIEUR, SILENCIEUX	1	56	POIGNÉE	2
22	BOULON M10*1.25	1	57	VIS AUTOTART M5*25	12
23	BOULON M8*1.25	4	58	COUVERCLE DROIT	1
24	SILENCIEUX	1	59	JOINT EN CAOUTCHOUC NOIR (AVANT)	1
25	COUVERCLE LATÉRAL, SILENCIEUX	1	60	BOUCLIER THERMIQUE, SILENCIEUX	1
26	BOULON M8*1.25	4	61	BOUCLIER DROIT	1
27	COUVERCLE SUPÉRIEUR, SILENCIEUX	1	62	COUVERCLE D'ENTRETIEN DROIT	1
28	BOULON M6*1	10	63	COUVERCLE GAUCHE	1
29	COUVERCLE D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR	1	64	COUVERCLE D'ENTRETIEN GAUCHE	1
30	SUPPORT A	2	65	CAPOT ARRIÈRE	1
31	SUPPORT B	2	66	CAP DE VENTILATION MOTEUR	1
32	FAISCEAUX, À DROITE ET À GAUCHE	2	67	ANNEAU DE RETENUE	6
33	POUTRE, AVANT ET ARRIÈRE	2	68	BANDE D'ÉTANCHÉITÉ, PANNEAU	1
34	POUTRE, INFÉRIEURE AVANT	1	69	COUVERCLE DE LA LANGUETTE	1
35	BOULON M6*1	14			



---

Distribué par :

Chongqing AmPride Power & Machinery Co., Ltd.

NO.46, Jiade Road, Caijiagang Town, Beibei District, Chongqing, Chine Fabriqué en Chine